

SÉNAT

Table alphabétique des Orateurs et Auteurs

SESSION ORDINAIRE DE 1960-1961

A

S.A.R. le Prince Albert, Prince de Liège, sénateur de droit.

Ann. — Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Commerce extérieur. — Discussion générale. — Discours : concernant la présence belge à l'étranger, les missions commerciales, l'action des chambres de commerce belges à l'étranger ; p. 79 (20 décembre 1961).

Adam, sénateur provincial de Luxembourg.

Doc. — N° 104. — Rapport + Annexes : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre VII).

Ann. — Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations ; p. 191 (24 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion générale : fait des observations ; p. 414 (9 février 1961). — Titre V. — Discussion générale : fait des observations ; p. 598. — Titre VII. — Discussion des articles. — Art. 131 : intervient ; p. 620 (13 février 1961).

Allard, sénateur de l'arrondissement de Liège.

Doc. — N° 26. — Rapport : Projets de loi accordant la naturalisation.

N° 89. — Rapport : Projets de loi accordant la naturalisation.

Ancot, sénateur de l'arrondissement de Bruges.

Doc. — N° 70. — Rapport : Projet de loi portant certaines mesures provisoires en faveur de personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi.

N° 82. — Rapport + Annexes : Projet de loi relatif à la situation des personnes qui ont exercé des fonctions publiques au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi.

N° 101. — Rapport : Projet de loi portant certaines mesures provisoires en vue de faciliter le recrutement aux emplois publics en Belgique des personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi.

Ann. — Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale. — Discours : estime que la procédure prévue dans le projet est inconstitutionnelle ; concernant l'argument des précédents ; fait des observations ; pp. 100, 101, 104 à 106 (21 décembre 1960).

Interpellation de M. Wiard au Ministre de l'Instruction publique. — Discussion : dépose un ordre du jour ; p. 111 (21 décembre 1960) ; son ordre du jour est adopté ; p. 140 (22 décembre 1960).

Ancot (suite).

Projet de loi portant certaines mesures provisoires en faveur de personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Discussion générale. — Discours : concernant le caractère provisoire de la loi envisagée ; les votes émis en commission sur le projet, les « événements inattendus » dont fait état le rapport ; pp. 160, 161. — Discussion des articles. — Art. 2 : intervient ; p. 161 (17 janvier 1961). — Discussion générale du projet amendé : présente son rapport verbal ; p. 222 (26 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations ; p. 188 (24 janvier 1961) ; pp. 212, 217 (25 janvier 1961).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; pp. 193, 196 (26 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; p. 282 (1 février 1961) ; pp. 320, 321 (2 février 1961).

Projet de loi portant certaines mesures provisoires en vue de faciliter le recrutement aux emplois publics en Belgique des personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Discussion générale. — Discours : concernant deux erreurs dans le projet et dans la reproduction du rapport, la sympathie unanime des membres de la commission à l'égard de ceux qui ont œuvré avec mérite en Afrique ; fait des observations ; concernant la concordance entre les textes français et néerlandais du projet ; pp. 303, 304. — Discussion des articles. — Art. 2 : intervient ; p. 306 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 371, 372 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 24 : fait des observations ; p. 492 (10 février 1961).

B

Baert, sénateur de l'arrondissement de Roulers-Tielt.

Doc. — N° 71. — Proposition de loi tendant à modifier les lois coordonnées sur la milice.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale. — Discours : concernant la nécessité de sévères mesures d'assainissement, la loi Gutt, la politique de facilité qui suivit la perte due à l'affaire congolaise, l'échec de notre politique charbonnière, l'écrémage du marché des capitaux par l'Etat ; pp. 366 à 368 (8 février 1961).

Bartelous, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — N° 40. — Rapport : Projet de loi modifiant les lois coordonnées sur l'enseignement normal.

Ann. — Projet de loi modifiant les lois coordonnées sur l'enseignement normal. — Discussion générale. — Discours : souligne que la Chambre des Représentants n'a retenu du texte adopté antérieurement par le Sénat que les articles relatifs à l'enseignement normal ; p. 69 (14 décembre 1960).

Bartelous (suite).

Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Vote : justifie son vote ; p. 140 (22 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; p. 290 (1^{er} février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale. — Discours : concernant l'attitude du cabinet De Decker en juin 1857, les différences entre la situation de l'époque et la situation actuelle ; p. 376 (8 février 1961).

Beeckman (Mme-Vve Vandervelde), sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Ann. — Projet de loi portant certaines mesures provisoires en faveur de personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Discussion générale : fait des observations ; p. 161 (17 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations ; p. 183 (24 janvier 1961) ; p. 209 (25 janvier 1961) ; p. 238 (26 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; p. 282 (1^{er} février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 10 : intervient ; p. 433 (9 février 1961). — Art. 18 : fait des observations ; p. 466 (10 février 1961). — Titre IV. — Discussion générale : fait des observations ; p. 576 (13 février 1961).

Bertinchamps, sénateur provincial de Namur.

— N° 22. — Rapport : Projet de loi relatif aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, parties de machines, matériel, outils, appareils, récipients à gaz ou produits de nature dangereuse.

Beulers, sénateur de l'arrondissement de Liège.

Doc. — N° 133. — Amendement : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. (Titre III).

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre III. — Discussion générale. — Discours : concernant les avances que le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs accordera au secteur de l'assurance maladie-invalidité, la situation du Fonds, le nombre de pensionnés et en particulier de pensionnés invalides, les dettes des charbonnages envers le Fonds, les fermetures de charbonnages dans la région liégeoise, l'utilisation des subsides alloués aux charbonnages ; pp. 519 à 522 (10 février 1961). — Discussion des articles. — Art. 64 : intervient ; son amendement est rejeté ; pp. 564, 621, 622 (13 février 1961).

Block, sénateur provincial d'Anvers.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre III. — Discussion générale. — Discours : concernant l'échec du plan-clé, le logement social, les arrêtés royaux de décembre 1960 en la matière, les mesures relatives aux primes à la construction ; l'augmentation des loyers des habitations à bon marché, l'opinion de la presse P.S.C. à propos de ces mesures ; fait des observations ; pp. 533 à 535, 537 (11 février 1961).

Breyne, G., sénateur provincial de Flandre Occidentale.

Ann. — Interpellation aux Ministres de l'Agriculture, des Affaires économiques et de la Coordination économique « sur la situation de la culture du houblon en Belgique et sur les arrêtés pris par M. le Ministre des Affaires économiques à la suite des entretiens qu'il a eus, le 25 octobre dernier avec les délégués des planteurs de houblon de la région de Poperinge et des suggestions qui ont été faites lors de cette rencontre ». — Demande ; p. 16 (7 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique de progrès social et de redressement financier. — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; p. 388 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 24 : intervient ; p. 493 (10 février 1961). — Titre IV. — Discussion des articles. — Art. 96 : intervient ; pp. 591, 592 (13 février 1961).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant la réforme foncière, le droit de préemption du fermier, la fixation d'un prix maximum des terres, la sécurité d'existence du fermier, l'assainissement des terres, la situation de l'agriculture belge par rapport à celle des pays voisins, le Marché commun, la rétribution insuffisante du travail de l'agriculteur, les bénéfices réalisés par les intermédiaires, le problème du houblon ; pp. 727 à 729 (16 février 1961).

Buisseret, sénateur de l'arrondissement de Liège.

Doc. — N° 60. — Proposition de loi établissant un moratoire des paiements.

N° 86. — Amendements : Projet de loi relatif à la situation des personnes qui ont exercé des fonctions publiques au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi.

Ann. — Projet de loi portant certaines mesures provisoires en vue de faciliter le recrutement aux emplois publics en Belgique des personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Discussion générale. — Discours : concernant la liberté du Sénat à l'égard du projet de loi n° 53, les engagements pris envers les agents d'Afrique, la traduction et la distribution de ses amendements au projet de loi n° 53 ; fait des observations ; pp. 303, 304 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre IV. — Discussion générale. — Discours : concernant les passifs accumulés par les grandes villes et communes ; p. 579 (13 février 1961).

Busieau, sénateur coopté.

Doc. — N° 120. — Amendement : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre V).

N° 141. — Amendements : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre V).

Ann. — Interpellation au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur « sur la désignation, pour le moins inopportune, d'un gouverneur ff. de la province de Hainaut, à la suite d'une modification hâtive, abusive et hautement critiquable des règles normales présidant à pareille désignation ». — Demande ; p. 158 (17 janvier 1961). — Discussion. — Discours : concernant le remplacement temporaire du gouverneur du Hainaut, M. Cornez, victime d'un accident, par M. Thône, Député permanent ; l'arrêté du 2 février 1959, l'élimination du greffier provincial et des commissaires d'arrondissement, l'arrêté royal du 26 décembre 1960 paru au Moniteur du 30 décembre, l'entrée en fonctions de M. Roland comme gouverneur f.f., le 26 décembre, les actes de M. Roland, la réquisition de l'armée, la réquisition d'un échevin de Wasmes, l'investissement de la ville de Mons, les responsabilités du gouvernement, la circulaire du 13 janvier 1961, le discours prononcé à Mons par un professeur de l'Université de Bruxelles, le rôle qu'il a joué pendant les quatre semaines de grève, la victoire des travailleurs dans la grève ; pp. 192 à 196 ; fait des observations ; estime que le Ministre n'a donné aucune réponse valable aux questions qu'il a posées ; pp. 198 à 201 (24 janvier 1960).

Ordre des travaux : fait des observations ; pp. 159, 160 (17 janvier 1961).

Motion d'ordre de M. Rolin : fait des observations ; p. 164 (17 janvier 1961).

Busieau (suite).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 182, 183, 190 à 192 (24 janvier 1961) ; pp. 224, 230 à 235. — Discours : concernant les préjugés dont la Belgique a été victime, les votes émis par la Belgique à l'O.N.U., la nécessité de l'O.N.U., le maintien de la possibilité de discuter les conséquences des engagements souscrits ; pp. 235, 236, 238 (26 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; p. 264 (31 janvier 1961) ; pp. 282 à 284. — Discours : concernant le problème charbonnier, les fermetures de charbonnages, la création d'emploi nouveaux, la création de la Société des Charbonnages du Borinage, la production de cette société, les charges imposées à la nouvelle société ; pp. 284 à 286 (1 février 1961).

Question orale au Ministre de l'Instruction publique au sujet de la circulaire du 24 janvier 1961 envoyée aux chefs d'établissement des écoles communales et provinciales, accompagnée d'un formulaire demandant au personnel enseignant s'il a fait grève ou non ; p. 301 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 337 à 345 (7 février 1961) ; p. 380. — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; p. 390 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion générale : fait des observations ; p. 425 (9 février 1961). — Discussion des articles. — Art. 24 : fait des observations ; p. 489 (10 février 1961). — Titre V. — Discussion générale. — Discours : concernant les atteintes aux droits acquis des agents des services publics, l'absence de consultation syndicale, avant la discussion en commission, l'avis défavorable de la commission inter-départementale, la partie du traitement que l'agent des services publics paie pour son statut social, les pensions prématurées, le cas d'agents qui ne cotisent pas à la caisse des veuves et orphelins, le cas d'agents qui passent à la province après 15 ou 20 ans de services à l'Etat, le droit de grève des agents des services publics ; pp. 597 à 599. — Discussion des articles. — Art. 115, 117 : intervient ; ses amendements sont rejetés ; pp. 604, 605, 610, 611. — Art. 118 : fait des observations ; p. 611 (13 février 1961).

Motion d'ordre de M. Gillon : fait des observations ; p. 501 (10 février 1961).

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1960 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs. — Discussion des articles du projet de loi. — Art. 14 : intervient ; pp. 640 à 643 (14 février 1961).

C**Ciselet (Mme), sénateur coopté.**

Doc. — N° 113. — Rapport : Projet de loi concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur le chèque et sa mise en vigueur.

Claeys, E., sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo.

Ann. — Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale. — Discours : concernant la portée de l'amendement qui a été admis par les ministres compétents, les conséquences des expropriations que permet le projet ; p. 100 (21 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 364, 365 (8 février 1961). — Titre III. — Discussion des articles. — Art. 34 : fait des observations ; p. 541 (11 février 1961). — Titre IV. — Discussion générale. — Discours : concernant la diminution de la dotation du Fonds des communes, les nouvelles impositions qui frapperont les habitants des villes mais non ceux qui bénéficient des réalisations des grands centres, le problème angoissant des grandes villes ; pp. 573, 574 (13 février 1961).

Claeys, E. (suite).

Projet de loi relatif à la création de sociétés de transports en commun urbains. — Discussion générale. — Discours : concernant les conditions auxquelles doit répondre un réseau de transports urbains, la formule des intercommunales mixtes ; p. 668 (15 février 1961).

Projet de loi portant approbation du Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas au sujet de l'amélioration du canal de Terneuzen à Gand et du règlement de quelques questions connexes, et des Annexes signés à Bruxelles, le 20 juin 1960. — Discussion générale. — Discours : remercie tous ceux qui ont œuvré en vue d'apporter une solution équitable au problème du canal Gand-Terneuzen ; concernant le timing des travaux, les droits de port ; p. 697 (15 février 1961).

Coulonvaux, sénateur coopté, troisième vice-président du Sénat.

Ann. — Bureau définitif : est réélu troisième vice-président du Sénat ; p. 4 (8 novembre 1960).

Motion d'ordre de M. Doutrepoint : intervient ; pp. 36, 37 (13 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 18 : intervient ; pp. 465, 466 (10 février 1961). — Vote : justifie son vote ; pp. 622, 623 (13 février 1961).

Craeybeckx, sénateur de l'arrondissement d'Anvers, secrétaire du Sénat.

Ann. — Bureau définitif : est réélu secrétaire du Sénat ; p. 4 (8 novembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre IV. — Discussion des articles. — Art. 65 : intervient ; p. 581 (13 février 1961).

Crommen, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo, premier vice-président du Sénat.

Ann. — Bureau définitif : est réélu premier vice-président du Sénat ; p. 4 (8 novembre 1960).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; p. 193 (24 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; p. 345 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 388 à 391 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 17 : fait des observations ; p. 460 (10 février 1961). — Titre V. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 599, 601 (13 février 1961).

Projet de loi portant approbation du Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas au sujet de l'amélioration du canal de Terneuzen à Gand et du règlement de quelques questions connexes, et des annexes signés à Bruxelles, le 20 juin 1960. — Discussion générale. — Discours : concernant l'accueil de la solution du problème à Gand, la part de la Belgique dans le coût des travaux, leur importance pour la région gantoise, la réalisation rapide de ces travaux ; pp. 696, 697 (15 février 1961).

Custers, sénateur provincial de Limbourg.

Doc. — N° 124. — Rapport : Projet de loi prorogeant pour les exercices 1959 et 1960 la loi du 20 mars 1954, modifiant l'article 232 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire.

N° 168. — Rapport : Budget du Ministre de la Fonction publique et du Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires culturelles pour l'exercice 1961 (Crédits : Affaires culturelles).

Ann. — Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; p. 201 (24 janvier 1961).

Motion d'ordre de M. Vermeylen : intervient ; p. 337 (7 février 1961).

Custers (suite).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion générale : fait des observations ; p. 415 (9 février 1961). — Discussion des articles. — Art. 17 : intervient ; pp. 456, 457 (10 février 1961). — Titre III. — Discussion des articles. — Art. 34 : fait des observations ; p. 541 (11 février 1961). — Art. 51 : intervient ; pp. 557, 558 (13 février 1961).

D**Daman, sénateur provincial de Brabant.**

Doc. — N° 7. — Proposition de loi modifiant la loi du 10 avril 1958 modifiant les lois coordonnées sur l'enseignement moyen et les lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires.

N° 8. — Proposition de loi modifiant la loi du 21 mai 1929 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires.

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : dépose une motion ; p. 148 (22 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 24 : intervient ; pp. 494, 495. — Art. 26 : intervient, son amendement est rejeté ; pp. 510, 511 (10 février 1961).

d'Aspremont Lynden, Ch. (Comte), sénateur de l'arrondissement de Namur-Dinant-Philippeville.

Ann. — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion : fait des observations ; p. 27 (7 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations. — Discours : concernant la grève dans les services publics ; demande une législation réglementant le droit de grève ; pp. 128, 145, 149 (22 décembre 1960).

Motion d'ordre de M. Rolin : fait des observations ; p. 164 (17 janvier 1961).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; pp. 194, 197 (24 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant les traitements et indemnités de poste des diplomates ; pp. 231, 239, 240 (26 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; p. 373 (8 février 1961). — Titre IV. — Discussion générale : fait des observations ; p. 575. — Discussion des articles. — Art. 93 : intervient ; p. 589 (13 février 1961).

Motion d'ordre de M. Gillon : intervient ; pp. 500, 501 (10 février 1961).

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1960 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs. — Discussion des articles du projet de loi. — Art. 8 : intervient ; pp. 638, 639 (14 février 1961).

d'Aspremont Lynden, H. (Comte), Ministre des Affaires africaines.

Ann. — Conseil colonial. — Nomination d'un membre. — Ajournement : intervient ; pp. 40, 41 (13 décembre 1960).

De Baeck, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.

Doc. — N° 122. — Rapport : Projet de loi modifiant l'article 4 de la loi du 24 juillet 1923 formant l'article 4 de la loi du 31 mai 1888 établissant la libération conditionnelle et les condamnations conditionnelles dans le système pénal.

De Baeck (suite).

N° 127. — Rapport : Proposition de loi modifiant l'article 9 de la loi du 31 mai 1888 établissant la libération conditionnelle et les condamnations conditionnelles dans le système pénal.

N° 160. — Rapport : Projet de loi modifiant l'arrêté royal n° 225 du 7 janvier 1936 réglementant les prêts hypothécaires et organisant le contrôle des entreprises de prêts hypothécaires.

N° 162. — Proposition de loi tendant à modifier l'article 1^{er} de la loi du 24 octobre 1902 concernant le jeu.

Ann. — Proposition de loi tendant à compléter la loi du 24 juillet 1953 instaurant temporairement une procédure de conciliation en matière d'impôts directs pour certains impôts et certains exercices. — Ajournement. — Discours : concernant la consultation de la commission pour la révision de la procédure fiscale ; demande que la proposition reste à l'ordre du jour ; fait des observations ; p. 66 (14 décembre 1960). — Ajournement : intervient ; p. 659 (14 février 1961). — Discussion générale et ajournement. — Discours : déclare que la procédure de conciliation n'entraînera pas de retards ; concernant les résultats obtenus par la procédure de conciliation, le sabotage de cette procédure par l'administration ; concernant l'avis des commissions de la Justice et des Finances en faveur de la proposition ; pp. 754, 757 (16 février 1961).

Projet de loi modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire modifiée par les lois des 10 juin 1955, 27 mai 1957 et 20 avril 1959. — Discussion générale. — Discours : fait rapport verbalement ; p. 134 (22 décembre 1960).

Motion d'ordre de M. Gillon : fait des observations ; p. 499 (10 février 1961).

De Block, sénateur coopté.

Doc. — N° 34. — Amendement au texte présenté par la commission : Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement.

Ann. — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion. — Discours : concernant le mauvais fonctionnement du parlement, la responsabilité du gouvernement, la répartition des tâches entre les deux Chambres, le caractère peu pratique et dangereux de la modification envisagée à l'article 59, la suppression de rapports, la portée de son amendement ; p. 24 ; estime que le système qu'il propose est plus logique et rationnel que celui proposé par le Président ; se déclare d'accord sur la proposition de M. Duviouart ; fait des observations ; déclare que le texte qu'il a proposé permet à la commission compétente de décider la rédaction d'un rapport sur un projet renvoyé au Sénat après amendement par la Chambre ; pp. 27 à 29 (7 décembre 1960).

Projet de loi ajournant les recensements généraux de la population, de l'industrie et du commerce et le recensement linguistique. — Renvoi en commission : intervient ; p. 29 (7 décembre 1960).

Budget des Services du Ministre de la Coordination économique pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant l'opportunité de la création du nouveau département ministériel, les efforts de coordination économique au cours des vingt-cinq dernières années ; les conditions nécessaires à la réalisation d'une coordination : un programme, les pouvoirs nécessaires, la collaboration des employeurs ; pp. 54 à 56 ; fait des observations ; pp. 56, 59, 60 (14 décembre 1960).

Ordre des travaux. — Fait des observations ; p. 108 (21 décembre 1960). — Intervient au sujet de la discussion du projet de loi unique ; p. 333 (2 février 1961). — Fait des observations ; p. 354 (7 février 1961).

Interpellation de M. Wiard au Ministre de l'Instruction publique. — Discussion : dépose un ordre du jour ; fait des observations ; retire son ordre du jour ; p. 111 (21 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; p. 128 (22 décembre 1960).

Projet de loi de finances pour l'exercice 1961 et postposant la clôture des opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1960. — Discussion générale : fait des observations ; p. 129 (22 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; pp. 261, 265, 268 (31 janvier 1961). — Discours : concernant la nécessité d'une politique d'expansion économique, l'augmentation de la production industrielle et du revenu national brut dans les six pays du Marché commun, les raisons du

De Block (suite).

recul de l'économie belge, les réalisations des bureaux du plan en Italie, aux Pays-Bas et en France, l'aide à l'industrie en Belgique, les emplois nouveaux, l'augmentation du chômage, la formation d'un bureau de programmation, la nouvelle période de récession économique; l'énergie, le problème charbonnier, le prix de l'électricité, la production de l'énergie, la sécurité d'approvisionnement, le prix de l'énergie, la création d'un Institut national de l'énergie, la concurrence belgo-néerlandaise dans le domaine du pétrole, le pipe-line Marseille-Strasbourg-Karlsruhe, la formation d'ingénieurs, la recherche scientifique; pp. 274 à 279; fait des observations; p. 280 (1^{er} février 1961); pp. 321, 322 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; p. 352 (7 février 1961); pp. 365, 370, 371, 378. — Titre I. — Discussion générale: fait des observations; Discours: concernant la nécessité absolue de l'expansion économique, la charge des impôts en Belgique, la nécessité de grandes entreprises, le taux de progrès insuffisant de l'économie, la qualification et le dynamisme des ouvriers belges, les concentrations d'entreprises, la disparition de notre industrie automobile, le développement de l'emploi; l'épargne en Belgique, la productivité; les moyens que préconise le gouvernement pour résoudre les difficultés; le prix de l'énergie, les industries nouvelles qui ont été créées et leur coût, le programme économique, les réalisations françaises, les récentes grèves; pp. 383 à 388, 394, 397 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 15, 17: interviennent; pp. 446, 447, 454 (9 février 1961); pp. 456 à 460. — Art. 18, 24, 25: fait des observations; pp. 460, 490 à 493, 508 (10 février 1961). — Titre III. — Discussion générale: fait des observations; p. 537 (11 février 1961). — Titre VII. — Discussion des articles. — Art. 128: fait des observations; p. 618 (13 février 1961).

Interpellation de M. Delbouille au Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires culturelles. — Discussion: fait des observations; pp. 358, 359 (7 février 1961).

Incidents. — Fait personnel de M. Vermeylen: fait des observations; p. 459 (10 février 1961).

Motion d'ordre de M. Gillon: fait des observations; p. 500 (10 février 1961).

Projet de loi relatif à la création de sociétés de transports en commun urbains. — Discussion générale. — Discours: concernant les conditions dans lesquelles ont été faites de récentes reprises de chemins de fer: indemnité pour le matériel et reprise du personnel; la régie mixte, les avantages consentis au secteur privé; pp. 666, 667 (15 février 1961).

Proposition de loi relative à la procédure de désignation des représentants de la Belgique à l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe. — Discussion générale: fait des observations; p. 693 (15 février 1961).

Projet de loi portant approbation du Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas au sujet de l'amélioration du canal de Terneuzen à Gand et du règlement de quelques questions connexes, et des Annexes signés à Bruxelles, le 20 juin 1960. — Discussion générale: fait des observations; p. 698 (15 février 1961).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations. — Discours: concernant le standing de vie de l'agriculteur, la promotion du remembrement, l'exportation des surplus agricoles, l'assainissement des terres, le problème du beurre, le tabac, le prix des engrais chimiques; pp. 704 à 706 (15 février 1961).

De Boodt, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout.

Doc. — N° 55. — Rapport: Projet de loi portant modification de l'arrêté royal du 30 septembre 1937 relatif à la création d'un Institut national de Crédit agricole.

Ann. — Projet de loi ajournant les recensements généraux de la population, de l'industrie et du commerce et le recensement linguistique. — Renvoi en commission: fait des observations; p. 30 (7 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; p. 126 (22 décembre 1960).

Budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations; p. 163 (17 janvier 1961).

De Boodt (suite).

Motion d'ordre de M. Rolin: déclare qu'il ne pourrait marquer son accord que si les meneurs sont désavoués; p. 164 (17 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits: Affaires étrangères. — Discussion générale: fait des observations; p. 231 (26 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes: fait des observations; pp. 282, 287 (1^{er} février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; pp. 348, 349 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale: fait des observations; p. 388 (8 février 1961); p. 404 (9 février 1961).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations; pp. 705, 706 (15 février 1961); pp. 727 à 729 (16 février 1961).

Ordre des travaux: fait des observations; pp. 748 à 750 (16 février 1961).

De Bruyne, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.

Doc. — N° 26. — Rapport: Projets de loi accordant la naturalisation.

N° 89. — Rapport: Projets de loi accordant la naturalisation.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre IV. — Discussion générale. — Discours: concernant les principes de base de la loi Vermeylen, les critères subjectifs de répartition prévus dans cette loi, l'extension de la fiscalité communale; pp. 572, 573. — Titre VII. — Discussion générale. — Discours: concernant la part que les impositions incorporées dans les prix représentent dans les rentrées fiscales, l'exemple des Pays-Bas, le caractère antisocial du régime fiscal belge, la fraude fiscale; pp. 613, 614 (13 février 1961).

De Clerck, A., sénateur de l'arrondissement de Courtrai-Ypres.

Doc. — N° 56. — Proposition de loi modifiant l'article 9 de la loi du 31 mai 1888 établissant la libération conditionnelle et les condamnations conditionnelles dans le système pénal.

N° 163. — Rapport + Annexes: Projet de loi relatif aux investissements — Travaux publics.

De Clercq, W., Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat au Budget.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre V. — Discussion des articles. — Art. 115, 116, 117: interviennent; pp. 605, 608, 611 (13 février 1961).

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1960 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs. — Discussion des articles du projet de loi. — Art. 14: interviennent; p. 642 (14 février 1961).

de Dorlodot (Baron), sénateur provincial de Hainaut.

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion. — Discours: concernant l'appui de la gauche sur la force pour réduire au chômage ceux qui veulent travailler; pp. 141, 142 (22 décembre 1960).

Motion d'ordre de M. Rolin: fait des observations; p. 164 (17 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale. — Discours: concernant le coût de la catastrophe congolaise, les conditions de l'assainissement complet de la situation financière, le groupement de mesures d'économie et d'impôts nouveaux dans une seule loi, le danger insurrectionnel; pp. 378, 379 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 18: interviennent; pp. 466, 467 (10 février 1961). — Vote: justifie son vote; pp. 622, 623 (13 février 1961).

De Grauw, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — N° 36. — Rapport + Annexe : Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961 (Crédits : Commerce extérieur).

N° 106. — Proposition de loi portant modification des articles 1^{er}, 2, 3 et 9 de la loi du 28 juin 1932 sur l'emploi des langues en matière administrative.

Ann. — Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Commerce extérieur. — Discussion générale. — Discours : concernant l'augmentation de certains postes du budget, la nécessité d'étaler nos ventes à l'étranger et d'en diversifier la nature, les échanges avec les pays en voie d'expansion ; pp. 79, 80 (20 décembre 1960).

Interpellation de M. Wiard au Ministre de l'Instruction publique. — Discussion : dépose un ordre du jour ; p. 111 (21 décembre 1960) ; son ordre du jour est adopté ; p. 140 (22 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale. — Discours : concernant les charges fiscales nouvelles, l'assainissement des secteurs de l'assurance maladie-invalidité et du chômage, les abus du chômage, le reclassement des chômeurs et en particulier des chômeurs de plus de 40 ans, le précompte, la réduction des dépenses de l'Etat, les mesures en matière de pensions des agents des services publics ; pp. 365, 366 (8 février 1961). — Titre V. — Discussion des articles. — Art. 113, 116 : ses amendements sont rejetés ; pp. 603, 608, 609. — Art. 115, 117 : ses amendements sont retirés ; pp. 606, 610 (13 février 1961).

Dehousse, sénateur coopté.

Doc. — N° 123. — Proposition de déclaration de révision des articles 32, 38, 53, 54, 56, 56bis, 56ter et 56quater de la Constitution.

N° 130. — Rapport + Annexe : Proposition de loi relative à la procédure de désignation des Représentants de la Belgique à l'Assemblée Consultative du Conseil de l'Europe.

N° 131. — Rapport : Projet de loi portant approbation du Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas au sujet de l'amélioration du canal de Terneuzen à Gand et du règlement de quelques questions connexes, et des Annexes, signés à Bruxelles le 20 juin 1960.

N° 159. — Rapport : Projet de loi portant approbation de la Convention européenne d'établissement et du Protocole signés à Paris, le 13 décembre 1955.

Ann. — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion : fait des observations ; p. 28 (7 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Commerce extérieur. — Discussion générale : fait des observations ; p. 83 (20 décembre 1960). — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations ; p. 185 (24 janvier 1961). — Discours : concernant la menace de retrait de l'O.N.U., l'action des Nations Unies au Congo, l'emploi de la Force d'urgence ; les problèmes européens : fusion des exécutifs, élections européennes, université européenne ; la conférence au petit sommet à Paris en février, l'urgence de l'octroi d'un statut officiel à la conférence de parlementaires de l'O.T.A.N., la suppression de l'Assemblée de l'U.E.O., la nécessité d'une communauté politique d'abord sur le plan européen ensuite au sein de l'O.T.A.N. ; le problème des voies d'eau entre la Belgique et les Pays-Bas ; la politique du nouveau président des États-Unis ; l'assistance aux pays en voie de développement, la formation de cadres africains, l'aspect financier de l'assistance, la formule d'aide multilatérale, le passage de l'aide par le canal des Nations unies ; pp. 212 à 215 ; fait des observations ; p. 217 (25 janvier 1961) ; pp. 224, 226, 230 à 237 (26 janvier 1961).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; pp. 194 à 196 (24 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; p. 278 (1^{er} février 1961).

Question orale de M. Busieau au Ministre de l'Instruction publique : fait des observations ; pp. 301, 302 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant la philosophie écono-

Dehousse (suite).

mique périmée de la loi unique, l'absence de solution aux problèmes fondamentaux de la Wallonie, le dépôt d'une proposition de révision constitutionnelle tendant à remplacer le Sénat actuel par un Sénat paritaire ; pp. 343, 345 à 350 (7 février 1961) ; p. 372 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 28 : fait des observations ; pp. 513, 514 (10 février 1961). — Titre IV. — Discussion des articles. — Art. 91 : intervient ; p. 588 (13 février 1961).

Proposition de loi relative à la procédure de désignation des représentants de la Belgique à l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe. — Discussion générale. — Discours : concernant la méthode empirique suivie jusqu'à ce jour pour la désignation des représentants au Conseil de l'Europe, l'imputation des indemnités de mission des représentants sur le budget des Dotations des deux Chambres, le nombre de représentants effectifs et suppléants désignés par la Chambre et par le Sénat, la liaison de la durée du mandat européen à la durée du mandat législatif national, l'application de la représentation proportionnelle, la procédure de désignation des représentants à l'Assemblée parlementaire européenne ; fait des observations ; concernant l'indemnité allouée aux délégués, la coordination des travaux entre les parlements nationaux et les assemblées internationales, la création d'une commission chargée des relations avec les diverses assemblées internationales, le caractère représentatif des délégués dans ces assemblées, leur élection au suffrage universel direct ; pp. 691 à 694 (15 février 1961).

Projet de loi portant approbation du Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas au sujet de l'amélioration du canal de Terneuzen à Gand et du règlement de quelques questions connexes, et des Annexes signés à Bruxelles le 20 juin 1960. — Discussion générale. — Discours : concernant la portée du Traité, la quote-part de la Belgique dans le coût des travaux, la liaison Escaut-Rhin, le développement économique de toute la région de Terneuzen à Gand ; fait des observations ; pp. 696 à 698 (15 février 1961).

Projet de loi portant approbation de la convention européenne d'établissement et du protocole, signés à Paris, le 13 décembre 1955. — Discussion générale : intervient ; p. 737 (16 février 1961).

Dekeyser, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.

Doc. — N° 42. — Rapport : Projet de loi portant approbation de la Convention entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, relative aux pensions d'invalidité et de décès des victimes civiles de la guerre 1939-1945, signée à Bruxelles le 3 octobre 1957.

N° 94. — Amendements : Projet de loi relatif à la création de sociétés de transports en commun urbains.

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations. — Discours : concernant la grève à Anvers, l'opposition du patronat anversoïis à la loi unique, la réunion des travailleurs chrétiens à Borgerhout, la déclaration qui y fut faite concernant une modification de la loi unique ; dépose une motion ; concernant la déclaration du Premier Ministre aux syndicats chrétiens ; pp. 127, 128, 144, 148, 153, 154 (22 décembre 1960).

Projet de loi portant certaines mesures provisoires en faveur de personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Discussion des articles. — Art. 2 : intervient ; pp. 161, 162 (17 janvier 1961).

Motion d'ordre de M. Rolin : fait des observations ; p. 164 (17 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale. — Discours : concernant les critiques formulées en Belgique et à l'étranger à l'égard de la politique étrangère belge, la présence d'officiers belges à la gendarmerie katangaise, les fonds secrets mis à la disposition du Ministre des Affaires africaines, le rétablissement des relations diplomatiques avec le Congo, la conférence des parlementaires de l'O.T.A.N., la reconnaissance de la république populaire de Chine, l'aide aux pays sous-développés, l'embargo sur certaines fournitures aux pays communistes, la liaison Escaut-Rhin, l'équilibre linguistique au département et en particulier dans la représentation diplomatique, l'attitude de la Belgique à l'égard de la discrimination raciale en Afrique du Sud ; pp. 187 à 190 (24 janvier 1961).

Dekeyzer (suite).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre I. — Discussion générale. — Discours : concernant la faillite du redressement financier, l'opposition à la loi unique, un article du journal « Le Soir » stigmatisant le passif du gouvernement, la participation initiale des travailleurs chrétiens au mouvement de grèves, la lettre pastorale du cardinal Van Roey relative aux grèves, la répression du mouvement de grèves, les excès commis en 1955 à l'époque de la discussion de la loi Collard, la création de 20.000 emplois nouveaux, la répartition des charges fiscales nouvelles, la situation du Trésor, la coordination économique, l'insuffisance des investissements, l'incidence du chômage, la réorientation des industries, l'exode de capitaux belges; pp. 388 à 393 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion générale. — Discours : concernant l'absence de consultation des milieux des travailleurs, les négociations avec un syndicat, le chômage en Wallonie et en Flandre, les abus en matière de chômage, la fraude fiscale, le non-paiement de cotisations sociales, la mise au travail des chômeurs, les deux périodes d'indemnisation, le sort des chômeurs âgés ou handicapés, les problèmes de la fermeture d'entreprises et de la mobilité de la main-d'œuvre, les solutions radicales à prendre pour remédier au chômage; la réponse du ministre; pp. 418 à 421, 425 (9 février 1961). — Discussion des articles. — Art. 22, 25, 26 : intervient; pp. 482, 490, 510. — Art. 32 : intervient, son amendement est rejeté; pp. 516 à 519 (10 février 1961). — Titre V. — Discussion générale. — Discours : concernant l'atteinte aux droits acquis, le relèvement de l'âge de la pension, l'incidence des dispositions nouvelles en cas de pension prématurée; pp. 599, 600 (13 février 1961).

Ordre des travaux : fait des observations; p. 426 (9 février 1961).

Motion d'ordre de M. Gillon : fait des observations; p. 499 (10 février 1961).

Projet de loi relatif à la création de sociétés de transports en commun urbains. — Discussion générale. — Discours : concernant le caractère de service public des transports en commun urbains, leur administration par les pouvoirs publics, l'influence réelle que le groupe privé aura dans les sociétés nouvelles par l'intermédiaire de l'administrateur-directeur, les avantages accordés au groupe privé par l'octroi d'intérêts à 4,5 %, la situation aux transports urbains d'Anvers; pp. 663, 664. — Discussion des articles des statuts-types. — Art. 10, 11 : ses amendements sont rejetés; pp. 673, 674. — Art. 13 : retire son amendement; p. 674. — Art. 16, 17, 19, 21, 33 : ses amendements sont rejetés; pp. 675, 679. — Art. 38 : intervient, ses amendements sont rejetés; pp. 679, 680. — Art. 41 : son amendement est rejeté; p. 681. — Discussion des articles du projet de loi. — Art. 1, 3, 21 : intervient, ses amendements sont rejetés; pp. 683, 684, 687 (15 février 1961).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant la pêche maritime, la valorisation du poisson, le commission de la recherche scientifique pour la pêche maritime, le problème des eaux territoriales, l'épuisement des terrains de pêche, les débouchés, l'incidence de l'intégration européenne, la recherche de nouveaux terrains de pêche, la consommation de poisson, l'octroi d'une rente de « chevrons de front » aux pêcheurs qui ont assuré le ravitaillement de la Belgique pendant la guerre; pp. 722 à 725 (16 février 1961).

de la Vallée Poussin, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — N° 41. — Rapport : Projet de loi portant approbation de la Convention entre le Royaume de Belgique et la République du Congo, relative à la liquidation de la Banque centrale du Congo belge et du Ruanda-Urundi, du Protocole annexé à cette Convention et de l'échange de lettres, signés à New York le 15 novembre 1960.

N° 43. — Rapport : Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et le Canada en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en ce qui concerne les impôts sur les revenus, signée à Ottawa le 10 avril 1958.

N° 84. — Amendement : Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961.

Ann. — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion. — Discours : se rallie à la proposition de M. Duviolsart; p. 28 (7 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations; p. 148 (22 décembre 1960).

de la Vallée Poussin (suite).

Interpellation au Ministre des Affaires économiques « sur le fonctionnement défectueux de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises ». — Demande; p. 154 (22 décembre 1960). — Discussion. — Discours : concernant la proposition de la F.G.T.B. de nommer des réviseurs pour le contrôle des holdings, la mission des réviseurs d'entreprises telle que l'avait définie M. Depage, les critiques formulées à l'égard de la direction de l'Institut des Réviseurs d'entreprises, les craintes du premier président de l'Institut quant à l'indépendance du conseil de l'Institut, la confusion entre le collège national des experts comptables et l'Institut, la nécessité de redresser la situation par une nouvelle loi; fait des observations; concernant les intérêts du collège des experts comptables et les intérêts de l'Institut, l'extension de la mission des experts comptables, le maintien du réviseur d'entreprise dans sa fonction exacte; pp. 166 à 169 (17 janvier 1961).

Ordre des travaux : estime que, l'intérêt public commandant que le projet de loi unique soit voté le plus rapidement possible, il conviendrait que les commissions siègent sans désemparer jusqu'à épuisement de la discussion; p. 169 (17 janvier 1961).

Interpellation au Premier Ministre « sur la décision prise par le Conseil de permettre l'édification sur la plaine des manœuvres d'Etterbeek d'un bâtiment affecté à la télévision ». — Demande; p. 181 (24 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations; p. 187 (24 janvier 1961). — Discours : concernant la nécessité de l'O.N.U. et de notre présence à l'O.N.U., la collaboration avec l'O.N.U. au Congo, la création d'une université européenne, la politique commune européenne, la révision de la politique à l'égard des pays en voie de développement, la formation de cadres dans ces pays, le problème des matières premières, la stabilisation des prix, le discours du président Kennedy, le désarmement; pp. 223 à 225; concernant les recommandations faites au Comité des Ministres de l'U.E.O. en décembre 1960, la recommandation relative à l'adhésion de la Grande-Bretagne aux communautés européennes; pp. 240, 241. — Discussion des articles du tableau. — Art. 25 : intervient; pp. 241, 242 (26 janvier 1961); son amendement est rejeté; p. 255 (31 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes. — Discours : concernant le respect de la qualification des réviseurs d'entreprises, la protection de la profession d'expert-comptable; pp. 286, 287 (1^{er} février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations; pp. 344, 345 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale : fait des observations; 396 (8 février 1961).

Delbouille, sénateur provincial de Liège.

Doc. — N° 15. — Rapport : Projet de loi modifiant, en vue de l'institution des chargés de cours associés et des professeurs associés, la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les universités de l'Etat.

Ann. — Projet de loi modifiant, en vue de l'institution des chargés de cours associés et des professeurs associés, la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les universités de l'Etat. — Discussion générale. — Discours : concernant le caractère technique du projet, les raisons qui ont présidé à la conception du projet, la nomination et la promotion des professeurs et chargés de cours associés, le cumul, l'appartenance des associés au personnel enseignant; pp. 17, 18 (7 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations; pp. 260 à 264 (31 janvier 1961). — Discours : concernant les fermetures de charbonnages, l'exploitation des concessions de Campine, le prix du pétrole, le problème du service public de l'électricité, la part de l'industrie privée dans ce domaine, le prix de revient du kWh, l'autofinancement des investissements, le comité de gestion et le comité de contrôle créés à la suite des accords de la Table ronde de 1955, les intercommunales mixtes d'électricité, la baisse des prix en basse tension et en haute tension, la diminution du prix de revient, l'interview accordée à un journaliste par M. Van der Schueren au sujet de l'avenir économique de la Wallonie, la ré-

Delbouille (suite).

partition des nouveaux investissements et des nouveaux emplois entre les régions wallonne, flamande et brabançonne, la situation de la Wallonie dans la Belgique; pp. 287 à 293 (1^{er} février 1961).

Interpellation au Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires culturelles « sur l'utilisation des émissions de la radio-télévision belge par le gouvernement ». — Demande; p. 271 (31 janvier 1961). — Discussion. — Discours: concernant les protestations qu'a provoquées l'exposé du Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction fait le 30 janvier à la télévision belge de langue française, l'importance croissante de la T.V. dans la vie de nos populations, le statut de la radiodiffusion-télévision belge, l'esprit de rigoureuse objectivité et le respect des convictions d'autrui qui doivent présider à la conception des émissions, l'indécence du commentaire accompagnant le film intégré à la communication ministérielle du 30 janvier, les allocutions ministérielles à la radio et à la T.V. pendant la période de grève, l'interprétation des termes « communications du gouvernement », le coût du film en cause, l'interprétation de la loi par le gouvernement; pp. 354 à 357; concernant le caractère tendancieux de l'allocution du Ministre des Travaux publics, la projection du film devant le Sénat, l'insertion d'un film parmi les « communications du gouvernement », l'utilisation de la radio et de la T.V. par le gouvernement; pp. 359, 360 (7 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; p. 339 (7 février 1961); pp. 372, 378, 379 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 18: fait des observations; p. 467 (10 février 1961).

Projet de loi relatif à la création de sociétés de transports en commun urbains. — Vote: justifie son vote; p. 698 (15 février 1961).

Delmotte, sénateur de l'arrondissement de Huy-Waremme.

Ann. — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion: fait des observations; pp. 26 et 29 (7 décembre 1960).

Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale. — Discours: concernant le respect de la Constitution; p. 106 (21 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations. — Discours: concernant la mauvaise situation financière de l'Etat, les responsabilités des gouvernements qui se sont succédé, les réactions de la masse aux dispositions envisagées dans le projet de loi unique, les possibilités d'imposition données aux communes, la réduction de l'âge de la pension des instituteurs et cheminots, la régression sociale à laquelle aboutit le projet de loi unique, le pacte scolaire; pp. 126, 142 à 144 (22 décembre 1960).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion. — Discours: concernant l'absence d'incidents lors de manifestations organisées sans surveillance des gendarmes; p. 197 (24 janvier 1961).

Question orale de M. Busieau au Ministre de l'Instruction publique: fait des observations; pp. 301, 302 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; p. 351 (7 février 1961). — Discours: concernant l'atteinte aux finances communales, l'accroissement de la charge de la dette publique, le remaniement du gouvernement, les impôts nouveaux, la nécessité d'une refonte fiscale, les tractations relatives à la législation électorale; pp. 363 à 365 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 17, 24, 25, 26: intervient; pp. 457, 485, 486, 505, 506, 509 à 511. — Titre III. — Discussion générale: fait des observations; p. 519 (10 février 1961). — Titre IV. — Discussion générale. — Discours: concernant le déficit des communes, la diminution du Fonds des communes, la mauvaise situation financière du gouvernement; p. 574. — Titre V. — Discussion générale. — Discours: concernant l'atteinte aux pensions du personnel enseignant et des cheminots, la diminution du pouvoir d'achat des pensions; p. 602 (13 février 1961).

Delmotte (suite).

Motion d'ordre de M. Gillon: intervient; p. 500 (10 février 1961).

Motion d'ordre: Reconnaît que le Sénat a statué sur l'article 17 du projet de loi unique mais qu'il n'a pas voté des textes identiques en français et en néerlandais; estime que l'interprétation donnée par le Ministre et acceptée par le Sénat doit encore être approuvée par la Chambre; p. 522 (10 février 1961).

de Looze, Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat à l'Energie.

Ann. — Décès: s'associe, au nom du gouvernement, à l'hommage rendu à la mémoire de M. le Sénateur Detaevornier; p. 251 (31 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël « sur les récentes décisions du Conseil national des Charbonnages qui rendent impossible le fonctionnement de la Société anonyme des Charbonnages du Borinage, créée à la date du 1^{er} janvier 1960 ». — Discussions jointes. — Discours: concernant le problème de l'énergie, la nécessité d'une énergie bon marché, la structure énergétique profondément différente des six pays de la C.E.E., les différences dans les traités qui régissent les communautés, l'évolution très rapide du marché de l'énergie, les difficultés dans le domaine des prix de l'énergie, le rapport de l'interexécutif « énergie » des trois communautés, les mesures d'harmonisation et de sauvegarde proposées par l'interexécutif; les principes essentiels d'une politique énergétique, l'abaissement du coût de l'énergie, la détaxation du gaz et de l'électricité, la taxation des produits pétroliers, le maintien d'une sécurité d'approvisionnement, le stockage de produits pétroliers, la prospection pétrolière en Belgique, l'installation de raffineries en Belgique, la concession et l'exploitation de réserves de Campine, l'énergie nucléaire, le plan d'installation de réacteurs d'essai à Mol, les accords réalisés au sein de l'Euratom, la construction en commun d'une centrale de puissance entre la France et la Belgique, l'approvisionnement en gaz, le gaz naturel découvert à Groningue, le gaz du Sahara; le problème charbonnier, les stocks, le rendement du fond, les importations des pays tiers, le chômage dans les mines, la prorogation des mesures d'isolement partiel du marché charbonnier belge, les décisions de la Haute Autorité de la C.E.C.A., les fermetures de puits qui doivent encore être réalisées, une campagne nationale pour l'utilisation du charbon, les réformes de structure des charbonnages; pp. 253 à 255, 258 à 265 (31 janvier 1961); fait des observations; pp. 277, 285, 288 à 294 (1 février 1961). — Discours: répond aux orateurs et traite notamment de la fusion des charbonnages du Borinage, la fermeture du Rieu-du-Cœur, des créances de l'Etat à l'égard des charbonnages fusionnés, de la réduction du personnel dirigeant, des conditions de l'accord sur la fusion, de l'exploitation du réacteur de Mol, du prix de l'électricité, de l'intervention de l'Etat dans la construction des centrales de puissance nucléaires; pp. 325 à 327 (2 février 1961).

Delor, sénateur de l'arrondissement de Nivelles.

Doc. — N° 26. — Rapport: Projets de loi accordant la naturalisation.

N° 89. — Rapport: Projets de loi accordant la naturalisation.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; p. 370 (8 février 1961).

Delrue (Mme) — V. Desmet (Mme-Ep. Delrue).**De Man, sénateur de l'arrondissement de Roulers-Tielt, questeur du Sénat.**

Doc. — N° 81. — Rapport: Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre VI).

Ann. — Bureau définitif: est réélu questeur du Sénat; p. 4 (8 novembre 1960).

Demarneffe, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik, secrétaire du Sénat.

Ann. — Bureau définitif: est réélu secrétaire du Sénat; p. 4 (8 novembre 1960).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours: concernant le remembrement, la fraude du beurre, la commercialisation des produits agricoles, l'étude scientifique dans le domaine de la production, la conservation des fruits, les débouchés, l'octroi de crédits à très bas taux d'intérêt, les coopératives pour le stockage de froment; pp. 725 à 727 (16 février 1961).

Dequae, Ministre de la Coordination économique.

Ann. — Budget des Services du Ministre de la Coordination économique pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours: concernant la nécessité de la coordination économique, le fractionnement des compétences et les tendances divergentes des départements, la programmation indicative et l'orientation économique, les exemples dans certains pays étrangers, la compétence du Ministre de la Coordination économique, la tâche du Comité ministériel de coordination économique, le budget fonctionnel, le Bureau de programmation, le Comité national d'expansion, la définition des objectifs à atteindre, le plan de quinze ans pour le développement de l'infrastructure; pp. 57 à 61; concernant le recensement général du commerce et de l'industrie, la coopération des employeurs; pp. 62, 63 (14 décembre 1960).

Proposition de loi tendant à compléter la loi du 24 juillet 1953 instaurant temporairement une procédure de conciliation en matière d'impôts directs pour certains impôts et certains exercices. — Ajournement: fait des observations; p. 66 (14 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre I. — Discussion générale: fait des observations. — Discours: concernant les mesures favorisant l'expansion économique, la programmation, la note de programmation pour l'agriculture, le financement des crédits d'investissements, le rythme de croissance économique, l'épargne, la collaboration du secteur privé, le nombre d'emplois nouveaux, la recherche scientifique, la stabilité des prix; pp. 397 à 400 (8 février 1961); concernant l'article 2 du projet, la contribution pour la garantie de l'Etat; la coordination économique; répond à M. Flamme; pp. 403 à 405 (9 février 1961).

De Kiemaecker, sénateur de l'arrondissement d'Audenarde-Alost.

Ann. — Validation de ses pouvoirs; prête serment; p. 6 (8 novembre 1960).

de Schaezen (Chevalier), sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik.

Doc. — N° 26. — Rapport: Projets de loi accordant la naturalisation.

Desmedt, R., sénateur de l'arrondissement de Roulers-Tielt.

Ann. — Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits: Commerce extérieur. — Discussion générale: fait des observations; p. 83 (20 décembre 1960).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours: concernant le revenu de l'agriculture, l'indice agricole, les exportations agricoles, l'excédent de froment, sucre et beurre, la fraude du beurre, la chicorée, l'exportation de pommes de terre et de porcs, l'information des agriculteurs, la valorisation des céréales fourragères; pp. 738 à 740 (16 février 1961).

Desmet, L., sénateur provincial de Hainaut.

Ann. — Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes. — Discours: concernant la protection du titre d'expert comptable et de comptable, l'Institut des Réviseurs d'entreprises, l'enregistrement comptable, Refribel, le contrôle des produits alimentaires, la distribution en Belgique, la répartition des investissements entre la Flandre et la Wallonie, la fermeture d'entreprises de matériel roulant du Centre, les déficiences de cette région, la nécessité de réformes de structure; pp. 281 à 284; fait des observations; p. 287 (1^{er} février 1961); concernant le conseil qui aurait été donné à un industriel de Charleroi de transplanter ses installations en Flandre; p. 319 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre I. — Discussion générale. — Discours: concernant les échecs du gouvernement en matière économique, la persistance du chômage, le plan-clé du P.S.C., le discours du président du P.S.C. à Louvain, la reconversion du Borinage et du Centre, la répartition des investissements entre la partie flamande du pays et la Wallonie, l'économie régionale, l'incidence de l'augmentation de la taxe de transmission sur le prix de diverses marchandises, la récupération de la taxe sur les exemptés militaires, le rôle du pouvoir politique dans l'application du plan d'expansion économique; pp. 393 à 396 (8 février 1961).

Desmet (Mme-Ep. Delrue).

Ann. — Validation de ses pouvoirs: prête serment; p. 299 (2 février 1961).

De Smet, P., sénateur provincial de Brabant.

Ann. — Bureau définitif: propose la reconduction du bureau sortant et le remplacement de M. Derbaix, décédé, par Mme Gerbe-haye-Vve Lehouck en qualité de secrétaire; p. 4 (8 novembre 1960).

Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion. — Discours: propose d'adopter les modifications du Règlement telles qu'elles sont présentées par la commission; p. 26 (7 décembre 1960).

Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale. — Discours: demande que le Sénat se prononce contre le renvoi en commission; p. 104 (21 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion. — Discours: concernant la nécessité de mesures en vue du redressement de la situation financière du pays, la tentative de paralysie de la vie économique de la nation, les mesures que le gouvernement compte prendre pour que la parole reste au pouvoir législatif et au pouvoir exécutif; dépose un ordre du jour qui est adopté; pp. 127, 128, 148, 154 (22 décembre 1960).

Ordre des travaux. — Fait des observations; pp. 159, 160 (17 janvier 1961). — Intervient; pp. 426, 427 (9 février 1961). — Marque son accord sur la proposition de M. le Président; p. 533 (11 février 1961). — Intervient; p. 748 (16 février 1961).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; dépose un ordre du jour; pp. 199 à 202 (24 janvier 1961); son ordre du jour est adopté; pp. 229, 230 (26 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes: fait des observations; pp. 258 à 264 (31 janvier 1961).

Motion d'ordre de M. Vermeylen: intervient; p. 337 (7 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; p. 342 (7 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 17: intervient; demande la clôture de la discussion; pp. 456, 458. — Art. 18, 20: fait des observations; pp. 471, 477, 478 (10 février 1961).

De Smet, P. (suite).

Interpellation de M. Delboulle au Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires culturelles. — Discussion: fait des observations; p. 355 (7 février 1961).

Motion d'ordre de M. Gillon: intervient; p. 499 (10 février 1961).

Divers: s'associe à l'hommage rendu à M. Doutrepoint; pp. 629, 630 (14 février 1961).

de Stexhe, sénateur coopté.

Doc. — N° 33. — Amendement: Projet de loi modifiant la législation en ce qui concerne la représentation des prévenus devant les juridictions pénales.

Ann. — Projet de loi modifiant la législation en ce qui concerne la représentation des prévenus devant les juridictions pénales. — Discussion des articles. — Art. 6 (nouveau): intervient; p. 65 (14 décembre 1960).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; pp. 193 à 195, 198, 201 (24 janvier 1961).

Question orale au Ministre de la Santé publique et de la Famille au sujet des inondations dans la vallée de la Sambre et l'Entre-Sambre-et-Meuse et des mesures que le gouvernement envisage pour venir en aide à ceux qui ont souffert des inondations; p. 314 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre IV. — Discussion générale: fait des observations; pp. 568, 577 (13 février 1961).

Dethier, sénateur coopté.

Ann. — Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes. — Discours: concernant la gravité du problème charbonnier, la réduction de notre production, l'augmentation du rendement du fond en Belgique et dans la Ruhr, la réadaptation des salaires et la durée du travail dans les mines, la création d'une société nationale et de sociétés de bassins, l'esprit particulariste des patrons charbonniers, le problème de l'énergie, les fermetures de puits, le sort des mineurs étrangers; pp. 265 à 267 (31 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre III. — Discussion des articles. — Art. 64: intervient; p. 564 (13 février 1961).

De Winter, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — N° 62. — Rapport + Annexes: Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961.

N° 85. — Rapport: Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre I).

Ann. — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion. — Discours: déclare qu'il aurait appuyé la proposition de M. De Block, mais se rallie à la proposition transactionnelle du Président; p. 27 (7 décembre 1960).

Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations; p. 49 (13 décembre 1960).

Budget des Services du Ministre de la Coordination économique pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours: concernant l'absence de données statistiques actuelles, l'organisation du recensement général, le Bureau de programmation; p. 61 (14 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits: Commerce extérieur. — Discussion générale: fait des observations. — Discours: concernant l'augmentation des exportations et importations, l'importance capitale du commerce extérieur pour l'économie belge, le financement de projets de développement

De Winter (suite).

à l'étranger, les mesures proposées par les organismes professionnels et interprofessionnels en vue de promouvoir les exportations; pp. 82, 84 à 86 (20 décembre 1960); p. 94 (21 décembre 1960). — Crédits: Affaires étrangères. — Discussion générale: fait des observations; p. 189 (24 janvier 1961); p. 216. — Discours: concernant l'équilibre linguistique dans les services centraux et extérieurs du département, la nécessité de mesures exceptionnelles, la situation actuelle, la nomination d'anciens fonctionnaires coloniaux du rôle flamand, la nomination, dans la première classe, de personnalités flamandes choisies hors du département; pp. 216 à 220 (25 janvier 1961); pp. 234, 235 (26 janvier 1961). — Vote: justifie son vote; p. 257 (31 janvier 1961).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; pp. 144, 149 (22 décembre 1960).

Projet de loi de finances pour l'exercice 1961 et postposant la clôture des opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1960. — Discussion générale: fait des observations; p. 129 (22 décembre 1960).

Projet de loi modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire modifiée par les lois des 10 juin 1955, 27 mai 1957 et 20 avril 1959. — Discussion générale: fait des observations; p. 134 (22 décembre 1960).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; pp. 195, 197, 200 à 202 (24 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes. — Discours: concernant l'évolution économique favorable en 1960, les prévisions pour 1961, l'incidence des fluctuations conjoncturelles, le programme quinquennal d'expansion économique, la majoration des investissements productifs, la nécessité d'un équilibre des recettes et des dépenses publiques en vue d'éviter l'accroissement de la dette publique, le manque de capitaux à investir dans les nouvelles entreprises, l'orientation sélective de la production industrielle, les nouveaux investissements américains, la déclaration du nouveau Ministre des Finances des Etats-Unis, M. Dillon; les efforts en faveur de la recherche scientifique, la prospection des marchés; pp. 251 à 253 (31 janvier 1961); fait des observations; pp. 278, 282 à 285 (1^{er} février 1961); pp. 315 à 318, 322, 323, 327. — Discussion des articles du tableau. — Art. 2: fait des observations; pp. 328, 329 (2 février 1961).

Ordre des travaux: intervient au sujet de la discussion du projet de loi unique; p. 333 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; p. 343 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale. — Discours: concernant le ralentissement de l'expansion économique en Belgique, les causes de cette récession relative, le manque paralysant de capitaux d'investissement comportant des risques, la trop lourde charge des impôts sur ces capitaux, la rentabilité insuffisante des entreprises, la trop grande insistance mise sur l'auto-financement et les crédits officiels, le manque de grandes entreprises en Belgique, la création d'un climat d'expansion favorable aux investissements; pp. 380 à 383; fait des observations; pp. 383, 384, 399 (8 février 1961); pp. 401 à 404. — Titre II. — Discussion générale: fait des observations; pp. 415, 423. — Discussion des articles. — Art. 10, 15: fait des observations; pp. 435, 450 (9 février 1961). — Vote: justifie son vote; pp. 622, 623 (13 février 1961).

Projet de loi portant approbation du Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas au sujet de l'amélioration du canal de Terneuzen à Gand et du règlement de quelques questions connexes, et des Annexes signés à Bruxelles, le 20 juin 1960. — Discussion générale: fait des observations; p. 698 (15 février 1961).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations; p. 761 (16 février 1961).

Projet de loi portant approbation de l'Accord entre le Royaume de Belgique et la République fédérale d'Allemagne sur les prestations à effectuer en faveur des ressortissants belges ayant été l'objet de mesures de persécutions nationales-socialistes et de l'échange de lettres, signés à Bonn, le 28 septembre 1960. — Discussion générale. — Discours: concernant les travaux de la section belgo-allemande de l'Union Interparlementaire à propos des questions encore en litige entre la Belgique et l'Allemagne; p. 756 (16 février 1961).

Donse, sénateur provincial d'Anvers.

Doc. — N° 26. — Rapport : Projets de loi accordant la naturalisation.

N° 51. — Rapport : Projet de loi portant modification de l'article 12 des lois coordonnées sur l'enseignement primaire concernant l'obligation scolaire des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe.

N° 89. — Rapport : Projet de loi accordant la naturalisation.

Ann. — Projet de loi modifiant les lois coordonnées sur l'enseignement normal. — Discussion générale. — Discours : concernant la régularisation de la situation des instituteurs de complément, la limitation de l'application de cette procédure au passé ; p. 69 (14 décembre 1960).

Projet de loi portant modification de l'article 12 des lois coordonnées sur l'enseignement primaire concernant l'obligation scolaire des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe. — Discussion générale. — Discours : concernant la fixation à huit ans de l'âge de l'obligation scolaire, la communication des modalités d'exécution aux communes, le problème des internats libres ; p. 95 (21 décembre 1960).

Interpellation de M. Busieu au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; p. 193 (24 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; pp. 258 à 264 (31 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, progrès social et redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 343, 349 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; p. 404. — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 15 : fait des observations ; p. 450 (9 février 1961).

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1960 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs. — Discussion des articles du projet de loi. — Art. 14 : fait des observations ; p. 641 (14 février 1961).

Doutrepoint, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, questeur du Sénat.

Doc. — N° 26. — Rapport : Projets de loi accordant la naturalisation.

N° 89. — Rapport : Projets de loi accordant la naturalisation.

N° 128. — Amendement : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre V).

Ann. — Bureau définitif : est réélu questeur du Sénat ; p. 4 (8 novembre 1960).

Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion : fait des observations ; parle du travail des parlementaires depuis la rentrée, se rallie à l'idée émise par M. De Block ; pp. 25, 26 (7 décembre 1960).

Motion d'ordre : demande que le vote des budgets soit réservé jusqu'au moment du vote sur la loi unique ; pp. 36, 37 (13 décembre 1960) ; fait des observations ; p. 58 (14 décembre 1960). — La motion est rejetée ; pp. 96, 97 (21 décembre 1960).

Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; p. 46 (13 décembre 1960).

Budget des Services du Ministre de la Coordination économique pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 59, 60 (14 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Commerce extérieur. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant les « heffingen » sur le beurre hollandais, l'utilisation du Fonds du commerce extérieur, le contrôle comptable des opérations ; pp. 82, 86 à 88 (20 décembre 1960).

Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gar-

Doutrepoint (suite).

dien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 102, 103 (21 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; pp. 141, 145 (22 décembre 1960).

Projet de loi de finances pour l'exercice 1961 et postposant la clôture des opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1960. — Discussion générale. — Discours : concernant le dépôt tardif des budgets, le retard dans la discussion des budgets par suite de la discussion de la loi unique, les articles du projet de loi de finances relatifs à des emprunts à émettre par la R.T.T. et la S.N.C.B. ; fait des observations ; pp. 128 à 130 (22 décembre 1960).

Ordre des travaux. — Intervient ; pp. 159, 160 (17 janvier 1961). — Fait des observations ; p. 354 (7 février 1961). — Intervient ; pp. 425, 426 (9 février 1961).

Motion d'ordre de M. Rolin ; fait des observations ; p. 164 (17 janvier 1961).

Interpellation de M. Busieu au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; pp. 194 à 198 (24 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; pp. 258 à 264, 268 (31 janvier 1961) ; p. 290 (1 février 1961).

Validation des pouvoirs de Mme Desmet-Ep. DeLrue : donne lecture de son rapport ; p. 299 (2 février 1961).

Question orale de M. de Stexhe au Ministre de la Santé publique et de la Famille : fait des observations ; p. 314 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 338 à 341, 351 (7 février 1961) ; pp. 364, 368, 370, 372. — Discours : concernant la détérioration du régime parlementaire, le déficit du budget de 1960, la dictature de l'administration qui préconise les solutions ; pp. 372, 373 (8 février 1961). — Titre I. — Discussion des articles. — Art. 1 : intervient ; p. 405 (9 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 18, 22, 24 : fait des observations ; pp. 465, 483, 489 (10 février 1961). — Titre V. — Discussion générale. — Discours : concernant la modification des régimes de pension des agents des services publics, les divers régimes, les exemptions de versement au Fonds des veuves et orphelins dont bénéficient les ministres du culte catholique ; pp. 600, 601. — Discussion des articles. — Art. 113 : son amendement est rejeté ; p. 603. — Titre VI. — Discussion générale : fait des observations ; p. 612. — Titre VII. — Discussion des articles. — Art. 128 : fait des observations ; p. 618 (13 février 1961).

Interpellation de M. Delbouille au Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires culturelles. — Discussion : fait des observations ; p. 359 (7 février 1961).

Motion d'ordre de M. Gillon : intervient ; p. 500 (10 février 1961).

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1960 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs. — Discussion générale. — Discours : concernant la modification apportée en 1921 à la loi organique de la Cour des comptes en vue de provoquer la justification des crédits supplémentaires, l'assainissement financier nécessaire, le coût des documents parlementaires relatifs aux crédits supplémentaires, le dépôt tardif du projet, l'établissement des budgets avec plus de soin, le retour à l'orthodoxie budgétaire ; pp. 627, 628. — Discussion des articles concernant le budget du Ministère des Affaires africaines. — Art. 3 à 18 : intervient ; p. 634. — Discussion des articles du projet de loi. — Art. 14, 15 : intervient ; pp. 642, 643 (14 février 1961).

Divers : déclare, en réponse à l'hommage qui lui est rendu, qu'il a simplement fait son devoir en conscience ; p. 630 (14 février 1961).

Proposition de loi relative à la procédure de désignation des représentants de la Belgique à l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe. — Discussion générale. — Discours : concernant l'imputation des indemnités au budget des Chambres ; fait des observations ; pp. 692, 693 (15 février 1961).

Driessen (Mile), sénateur coopté.

Doc. — N° 30. — Rapport : Projet de loi modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés et l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande.

Ann. — Projet de loi modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés et l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande. — Discussion générale. — Discours : souligne la portée du projet ; p. 31 (7 décembre 1960).

Dua, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo.

Doc. — N° 156. — Rapport : Projet de loi portant certaines mesures exceptionnelles en matière de délais et de sursis en raison des troubles sociaux survenus en Belgique.

N° 157. — Rapport : Projet de loi portant, en raison des événements survenus au Congo, certaines mesures exceptionnelles en matière de délais et de sursis.

Ann. — Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; p. 46 (13 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 348, 350 (7 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 17 : intervient ; p. 458 (10 février 1961).

Incidents. — Fait personnel de M. Vermeulen : fait des observations ; p. 459 (10 février 1961).

Ordre des travaux : fait des observations ; pp. 632, 633 (14 février 1961).

Projet de loi portant certaines mesures exceptionnelles en matière de délais et de sursis en raison des troubles sociaux survenus en Belgique. — Projet de loi portant, en raison des événements survenus au Congo, certaines mesures exceptionnelles en matière de délais et de sursis. — Discussions générales jointes. — Discours : concernant la portée des deux projets, la procédure spéciale prévue pour les cas où il y a déjà une décision définitive, l'abrogation de la prescription ou de la déchéance de droits intervenue pendant les périodes contestées, l'ouverture d'un délai général en matière fiscale ; pp. 732, 733. — Discussion des articles du premier projet : intervient ; p. 734 (16 février 1961).

Duvieusart, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin.

Ann. — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion. — Discours : appuie la proposition du Président, mais estime suffisant le vote à la majorité ordinaire ; p. 28 (7 décembre 1960).

Projet de loi ajournant les recensements généraux de la population, de l'industrie et du commerce et le recensement linguistique. — Renvoi en commission : intervient ; p. 30 (7 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Commerce extérieur. — Discussion générale. — Discours : concernant la nécessité d'une politique d'expansion économique et d'assainissement monétaire en vue de poursuivre la politique d'expansion du commerce extérieur, l'intégration de la politique commerciale des Six, le rapport de M. Blaisse, les négociations en cours au G.A.T.T., les rapports entre les Six et les Sept, l'association avec la Grèce, l'attitude du gouvernement belge dans l'évolution de l'O.E.C.E., le problème politique dans les relations commerciales avec les pays en voie de développement ; pp. 83, 84 (20 décembre 1960).

Ordre des travaux : fait des observations ; p. 108 (21 décembre 1960).

Projet de loi modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire modifiée par les lois des 10 juin 1955, 27 mai 1957 et 20 avril 1959. — Discussion générale. — Discours : concernant la date de dépôt du projet, le remplacement du terme « sort » par le mot « sortit », l'appel en fonctions actives de magistrats revenus du Congo ; p. 134 (22 décembre 1960).

Duvieusart (suite).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; p. 291 (1 février 1961) ; p. 324 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; p. 343 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 394, 397 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 21 : intervient ; p. 480 (10 février 1961).

Proposition de loi tendant à compléter la loi du 24 juillet 1953 instaurant temporairement une procédure de conciliation en matière d'impôts directs pour certains impôts et certains exercices. — Discussion générale et ajournement : propose l'ajournement ; p. 757 (16 février 1961).

E**Estienne, sénateur provincial de Brabant.**

Doc. — N° 68. — Rapport + Annexe : Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961.

Ann. — Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; p. 725 (16 février 1961).

Eyskens, Premier Ministre.

Ann. — Catastrophes et accidents : s'associe au nom du gouvernement à l'hommage rendu par le Président aux victimes de la catastrophe de Jupille ; p. 336 (7 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale. — Discours : concernant la nécessité du projet pour le progrès économique et social ultérieur, le déficit des budgets de 1959 et 1960, la réforme du budget extraordinaire, l'augmentation du nombre d'emplois et l'augmentation du revenu national, l'assainissement des finances communales, le plan quinquennal d'expansion économique, les résultats obtenus grâce aux lois d'expansion économique de 1959, l'augmentation de l'indice moyen des salaires horaires, le régime des pensions, le transfert au budget ordinaire de dépenses de consommation qui figuraient précédemment au budget extraordinaire, l'augmentation de la taxe de transmission, les économies ; pp. 337 à 342 ; fait des observations ; pp. 343, 346 à 350 (7 février 1961) ; p. 372 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion générale : fait des observations ; p. 410. — Discussion des articles. — Art. 10, 11 : intervient ; pp. 433, 439 (9 février 1961). — Titre IV. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 566 à 568. — Discussion des articles. — Art. 93, 96 : fait des observations ; pp. 589, 593. — Titre V. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 598, 599, 601, 603. — Discussion des articles. — Art. 115 ; intervient ; p. 605 (13 février 1961).

Ordre des travaux : intervient ; p. 426 (9 février 1961).

F**Flamme, sénateur provincial de Hainaut.**

Doc. — N° 132. — Amendements : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre II).

Ann. — Projet de loi fixant pour l'année 1961 le contingent de l'armée. — Discussion générale. — Discours : concernant l'appel des miliciens en une seule fois chaque année, l'augmentation du cadre des officiers et sous-officiers, l'envoi de miliciens en Allemagne et au Congo ; fait des observations ; pp. 21 à 23 (7 décembre 1960).

Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; p. 46 (13 décembre 1960).

Flamme (suite).

- Projet de loi portant certaines mesures provisoires en faveur de personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Discussion générale : fait des observations ; p. 160 (17 janvier 1961). — Discours : concernant le vote de son groupe ; p. 222 (26 janvier 1961).
- Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; pp. 197 et 200 (24 janvier 1961).
- Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 205, 209, 212 (25 janvier 1961). — Discours : concernant la reconnaissance de la Chine communiste, l'immunité fiscale des fonctionnaires européens, les émoluments et indemnités des ambassadeurs et du personnel des ambassades ; des déséquilibres dans les sommes allouées aux diplomates ; pp. 236, 237, 239 (26 janvier 1961).
- Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations p. 264 (31 janvier 1961).
- Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 338, 339, 345 à 348 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant la situation économique aux Pays-Bas, les lois Duvieusart et Rey, le plan quinquennal, la nécessité d'une véritable programmation ; pp. 385, 391, 395 à 398 (8 février 1961) ; concernant les conditions à remplir pour l'obtention des avantages des subventions ; pp. 404, 405. — Discussion des articles. — Art. 1 : fait des observations ; pp. 405, 406 (9 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 18 : intervient ; pp. 470, 471. — Art. 24 : intervient, son amendement est rejeté ; pp. 493, 502. — Art. 25 : intervient ; pp. 506, 507 (10 février 1961).
- Règlement. — Fait un rappel au règlement : estime que le Sénat n'est plus convoqué puisque la journée du vendredi 10 s'est écoulée et demande que M. le Président lève la séance ; p. 525 (10 février 1961).
- Ordre des travaux : fait des observations ; p. 749 (16 février 1961).

G**Gerbey (Mme-Vve Lehouck), sénateur de l'arrondissement de Namur-Dinant-Philippeville, secrétaire du Sénat.**

- Doc. — N° 23. — Rapport : Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement.
- N° 26. — Rapport : Projets de loi accordant la naturalisation.
- N° 89. — Rapport : Projets de loi accordant la naturalisation.
- Ann. — Bureau définitif : est élue secrétaire du Sénat ; p. 4 (8 novembre 1960).
- Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion. — Discours : concernant l'amendement de M. De Block ; p. 23 (7 décembre 1960).

Gillon, sénateur de l'arrondissement de Courtrai-Ypres.

- Ann. — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion. — Discours : demande que la proposition de modification soit adoptée sans amendement ; propose que la commission du Règlement se réunisse et présente un texte précis qui recueille l'accord unanime ; déclare ne pas insister en vue du renvoi en commission ; pp. 25 et 28 (7 décembre 1960).
- Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur : dépose un ordre du jour qui est adopté ; pp. 148, 154 (22 décembre 1960).
- Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : dépose un ordre du jour ; p. 202 (24 janvier 1961) ; son ordre du jour est adopté ; pp. 229, 230, (26 janvier 1961).
- Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étran-

Gillon (suite).

- gères. — Discussion générale. — Discours : concernant les prises de position belges à l'O.N.U., le passage de troupes congolaises par le territoire ruandais, les imputations de certains pays à l'égard de la Belgique ; p. 209 (25 janvier 1961).
- Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 17 : intervient ; p. 456 (10 février 1961). — Vote : justifie son vote ; pp. 622, 623 (13 février 1961).
- Motion d'ordre : propose de suspendre la séance à 18 h. 30 et de la reprendre à 20 h. pour continuer ensuite sans interrompre la discussion du projet de loi unique ; pp. 499, 500 (10 février 1961).
- Ordre des travaux : marque son accord sur la proposition de M. le Président ; p. 533 (11 février 1961).
- Divers : s'associe à l'hommage rendu à M. Doutrepoint ; pp. 629, 630 (14 février 1961).

Gilson, Ministre de la Défense nationale.

- Ann. — Projet de loi fixant pour l'année 1961 le contingent de l'armée. — Discussion générale. — Discours : concernant les modifications fondamentales intervenues dans notre politique militaire : diminution des effectifs, suppression du contingent spécial, réduction des unités de réserve et diminution de la durée du temps de rappel ; la diminution globale des effectifs, le nombre d'officiers et sous-officiers, la composition des forces combattantes, l'envoi de miliciens en Allemagne et au Congo ; pp. 20 à 23 (7 décembre 1960).

Godin, sénateur de l'arrondissement de Verviers.

- Doc. — N° 77. — Rapport : Projet de loi modifiant le régime d'accise des huiles minérales.
- N° 78. — Rapport : Projet de loi concernant le régime d'accise des gaz de pétrole et des autres hydrocarbures gazeux, liquéfiés.
- N° 79. — Rapport : Projet de loi concernant le régime d'accise des benzols et des produits analogues.
- Ann. — Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Commerce extérieur. — Discussion générale. — Discours : concernant le recrutement de Belges rentrés du Congo en vue de l'envoi comme prospecteurs dans certains pays, les entreprises belges à l'étranger, les entreprises belges placées sous séquestre en Egypte ; pp. 87, 88 (20 décembre 1960).
- Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; p. 291 (1^{er} février 1961).
- Projet de loi modifiant le régime d'accise des huiles minérales. — Projet de loi concernant le régime d'accise des gaz de pétrole et des autres hydrocarbures gazeux, liquéfiés. — Projet de loi concernant le régime d'accise des benzols et des produits analogues. — Discussions générales jointes. — Discours : concernant la portée des trois projets en discussion ; p. 307 (2 février 1961).
- Question orale de M. Busieau au Ministre de l'Instruction publique : fait des observations ; pp. 301, 302 (2 février 1961).
- Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale. — Discours : concernant l'impasse financière, la nécessité d'une situation financière saine, les dangers du précompte ; pp. 377, 378 (8 février 1961). — Titre IV. — Discussion des articles. — Art. 93 : intervient ; p. 589 (13 février 1961).
- Budget de la Dette publique pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant la charge imposée à l'Etat par la dette publique, son augmentation, la nécessité d'une compression, les dépenses provoquées par les expropriations ; fait des observations ; pp. 645, 646 (14 février 1961).
- Projet de loi portant approbation de l'Accord entre le Royaume de Belgique et la République fédérale d'Allemagne sur les prestations à effectuer en faveur des ressortissants belges ayant été l'objet de mesures de persécutions nationales-socialistes et de l'échange de lettres, signés à Bonn, le 28 septembre 1960. — Discussion générale. — Discours : concernant la réparation des dommages subis par les incorporés de force dans l'armée allemande ; p. 756 (16 février 1961).

Goossens, sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 24, 25 : intervient ; pp. 494, 508 (10 février 1961).

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1960 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs. — Discussion des articles du projet de loi. — Art. 14 : fait des observations ; p. 641 (14 février 1961).

Guilmain (Mme) — V. Melin (Mme-Ep. Guilmain).**H****Hambye, sénateur provincial de Hainaut.**

Doc. — N° 48. — Rapport : Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique.

N° 93. — Rapport : Projet de loi relatif à la création de sociétés de transports en commun urbains.

Ann. — Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale. — Discours : concernant la procédure d'expropriation d'extrême urgence, la réalisation de constructions scolaires dans un délai de huit mois, les économies qui pourront être faites par l'Etat ; pp. 101, 102 (21 décembre 1960).

Projet de loi relatif à la création de sociétés de transports en commun urbains. — Discussion générale. — Discours : concernant la situation actuelle des concessions venues à expiration ; les solutions possibles : prorogation pure et simple pour une durée déterminée des contrats de concession ; exploitation des anciennes concessions par la S.N.C.V., exploitation des réseaux par les communes ou création d'un cadre général prévoyant la création d'un certain nombre de sociétés d'économie mixte ; les deux différences entre la situation prévue pour les sociétés nouvelles et la situation de la société bruxelloise ; pp. 662, 663 (15 février 1961).

Ordre des travaux : intervient ; p. 750 (16 février 1961).

Harmegnies, sénateur de l'arrondissement Mons-Soignies, questeur du Sénat.

Doc. — N° 144. — Amendements : Projet de loi d'expansion économique de progrès social et de redressement financier (Titre IV).

Ann. — Bureau définitif : est réélu questeur du Sénat ; p. 4 (8 novembre 1960).

Ordre des travaux. — Intervient ; pp. 8, 9 (8 novembre 1960) ; pp. 425 à 427 (9 février 1961). — Fait des observations ; pp. 632, 633 (14 février 1961) ; p. 749 (16 février 1961).

Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion. — Discours : concernant le dépôt tardif des budgets ; fait des observations ; pp. 24, 25, 28 (7 décembre 1960).

Projet de loi ajournant les recensements généraux de la population, de l'industrie et du commerce et le recensement linguistique. — Renvoi en commission : fait des observations ; pp. 29, 30 (7 décembre 1960).

Motion d'ordre de M. Doutrepoint : intervient ; pp. 36, 37 (13 décembre 1960) ; fait des observations ; p. 58 (14 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations. — Discours : concernant la position des bourg-

Harmegnies (suite).

mestres devant les grèves, le cadre du personnel des communes ; pp. 124 à 126, 143, 146, 149, 150, 154 (22 décembre 1960).

Projet de loi de finances pour l'exercice 1961 et postposant la clôture des opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1960. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 129, 130 (22 décembre 1960).

Motions d'ordre de M. Pholien : fait des observations ; p. 158 (17 janvier 1961) ; p. 222 (26 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations ; p. 181 (24 janvier 1961).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; pp. 193 à 195 (24 janvier 1961).

Motion d'ordre de M. Vermeylen : intervient ; p. 337 (7 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 338 à 344 (7 février 1961) ; p. 372. — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 383, 386 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant la mise au travail de chômeurs par les communes, le récent arrêté pris dans ce domaine ; pp. 416, 422, 424, 425 (9 février 1961). — Discussion des articles. — Art. 17, 18, 24 : fait des observations ; pp. 458, 465, 466, 489 à 495 (10 février 1961). — Titre IV. — Discussion générale. — Discours : concernant l'opposition à la loi unique, les commissions spéciales qui avaient été chargées d'étudier la situation financière des provinces et communes, la réduction du Fonds des communes, l'aggravation de la fiscalité communale, la réduction des crédits pour les primes De Taeve ; pp. 565 à 567 ; fait des observations ; pp. 568, 569, 573, 576 à 579. — Discussion des articles. — Art. 71, 93 : fait des observations ; pp. 583, 589. — Art. 100, 101, 102 : intervient, ses amendements sont rejetés ; pp. 594 à 596. — Titre V. — Discussion des articles. — Art. 115 : intervient ; p. 605. — Titre VII. — Discussion générale. — Discours : concernant la réduction du Fonds des communes ; fait des observations ; p. 615. — Discussion des articles. — Art. 128 : fait des observations ; p. 618 (13 février 1961).

Motion d'ordre de M. Gillon : intervient ; p. 499 (10 février 1961).

Proposition de loi complétant l'article 75 de la loi communale. — Discussion générale. — Discours : concernant le désir de ne pas renvoyer le projet de loi unique à la Chambre ; p. 580 (13 février 1961).

Harmel, Ministre de la Fonction publique.

Ann. — Projet de loi portant certaines mesures provisoires en vue de faciliter le recrutement aux emplois publics en Belgique des personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Discussion générale. — Discours : résume la portée du projet et souligne son caractère provisoire ; fait des observations ; pp. 302, 303, 305. — Discussion des articles. — Art. 2 : intervient ; p. 306 (2 février 1961).

Héger, sénateur de l'arrondissement de Namur-Dinant-Philippeville, Ministre de l'Agriculture.

Ann. — Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; p. 705 (15 février 1961) ; p. 761 (16 février 1961).

Heine, sénateur provincial de Liège.

Ann. — Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant l'arrêté ministériel du 16 décembre 1960 relatif à l'importation de sucres congolais, la concurrence de la margarine, les nouvelles charges fiscales que va supporter l'agriculture ; p. 761 (16 février 1961).

Hendrickx, sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas.

Ann. — Validation de ses pouvoirs : prête serment ; p. 75 (20 décembre 1960).

Hercot, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin.

Doc. — N° 95. — Amendements aux statuts-types annexés au projet de loi : Projet de loi relatif à la création de sociétés de transports en commun urbains.

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; pp. 127, 128, 145 à 147 (22 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre IV. — Discussion générale. — Discours : affirme son opposition à la loi unique et renonce à la parole ; p. 576 (13 février 1961).

Projet de loi relatif à la création de sociétés de transports en commun urbains. — Discussion générale. — Discours : concernant la très large rémunération prévue pour le capital privé, la somme d'un pour cent des recettes brutes allouée au groupe privé, les arguments invoqués contre un système de régie pure, la formule de la remise de l'exploitation des réseaux urbains à la S.N.C.V., la situation à Charleroi, les avis des organisations syndicales représentatives des tramwaymen ; pp. 664 à 666. — Discussion de articles des statuts-types. — Art. 10, 11 : intervient, ses amendements sont rejetés ; pp. 673, 674. — Art. 13 : retire son amendement ; p. 674. — Art. 16, 17, 19, 21, 33, 38, 41 : intervient, ses amendements sont rejetés ; pp. 675 à 681. — Discussion des articles du projet de loi. — Art. 1, 3 : ses amendements sont rejetés ; pp. 683, 684 ((15 février 1961).

Houben, R., sénateur provincial de Brabant.

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; p. 127 (22 décembre 1960).

Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Vote : justifie son vote ; p. 140 (22 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations ; p. 212 (25 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion générale : fait des observations ; p. 415. — Discussion des articles. — Art. 15 : intervient ; pp. 446 à 449 (9 février 1961). — Art. 24, 26, 28 : intervient ; pp. 488, 489, 498, 510, 511, 513 (10 février 1961). — Art. 34, 35, 43 : fait des observations ; pp. 541, 543, 547 (11 février 1961).

Hougardy, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — N° 39. — Proposition de loi modifiant l'article 16 de la loi du 20 décembre 1957 portant révision du statut des greffiers de l'Ordre judiciaire et du personnel des greffes des cours et tribunaux.

N° 76. — Rapport : Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1960 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs.

N° 114. — Amendements : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre II).

N° 115. — Amendements : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre III).

N° 116. — Amendements : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre VII).

N° 121. — Amendement : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre V).

Ann. — Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant

Hougardy (suite).

l'augmentation des charges fiscales et sociales, la remise du recensement général, la formation professionnelle, la politisation de ce secteur, le Centre national d'expansion économique, les allocations familiales, l'égalité en matière fiscale ; fait des observations ; pp. 45 à 47 (13 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale. — Discours : concernant la gravité de la situation financière, l'incidence des taxes nouvelles sur les prix, les prévisions optimistes quant à la conjoncture économique qui sont à la base du projet, l'atténuation de l'appel du secteur public au marché des capitaux, le précompte, la création de 20.000 emplois nouveaux, la réduction des crédits pour les primes De Taeye, la suppression du recensement général, les économies promises, la lutte contre les abus du chômage ; les mesures fiscales qui pourraient favoriser l'expansion économique, le financement des exportations ; pp. 368 à 371 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 18 : intervient, son amendement est rejeté ; pp. 460 à 462, 467. — Art. 19 : intervient, son amendement tendant à l'insertion d'un article 19bis est rejeté ; pp. 474, 475. — Art. 20 : son amendement est rejeté ; p. 477. — Art. 21 : intervient ; p. 480. — Art. 24 : intervient, son amendement est rejeté ; pp. 485, 486 (10 février 1961). — Titre III. — Discussion des articles. — Art. 44 : intervient, son amendement est rejeté ; p. 548 (11 février 1961). — Art. 52 : intervient, son amendement est rejeté ; pp. 557, 558. — Titre V. — Discussion des articles. — Art. 113, 116 : intervient, ses amendements sont rejetés ; pp. 603, 608, 609. — Art. 115, 117 : intervient, ses amendements sont retirés ; pp. 606, 610. — Art. 118 : intervient ; p. 611. — Titre VII. — Discussion générale. — Discours : concernant l'augmentation des impôts au moment où ils sont diminués dans les pays voisins, le précompte ; p. 615. — Discussion des articles. — Art. 128, 130 : ses amendements sont rejetés ; pp. 618, 619. — Son amendement tendant à l'insertion d'un article 131bis est rejeté ; p. 621 (13 février 1961).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant les problèmes de la viticulture, la reconversion des petites exploitations viticoles, la qualité du raisin ; pp. 720, 721 (16 février 1961).

J**Janssen**, sénateur coopté.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre VI. — Discussion générale : fait des observations ; p. 612 (13 février 1961).

Jespers, sénateur de l'arrondissement d'Anvers, secrétaire du Sénat.

Ann. — Bureau définitif : est réélu secrétaire du Sénat ; p. 4 (8 novembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations ; p. 187 (24 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; p. 388 (8 février 1961).

Proposition de loi relative à la procédure de désignation des représentants de la Belgique à l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe. — Discussion générale. — Discours : concernant l'information du Sénat au sujet des travaux des assemblées internationales, les indemnités aux représentants dans ces assemblées ; fait des observations ; pp. 692, 694 (15 février 1961).

Projet de loi portant approbation du Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas au sujet de l'amélioration du canal de Terneuzen à Gand et du règlement de quelques questions connexes, et des Annexes signés à Bruxelles, le 20 juin 1960. — Discussion générale : fait des observations ; p. 698 (15 février 1961).

Ordre des travaux : intervient ; pp. 748, 749 (16 février 1961).

K

Knops, sénateur coopté.

Doc. — N° 26. — Rapport : Projets de loi accordant la naturalisation.

L

Lacroix, sénateur de l'arrondissement de Namur-Dinant-Philippeville.

Doc. — N° 136. — Amendement : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre V).

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre V. — Discussion des articles. — Art. 115 : intervient, ses amendements sont rejetés ; pp. 606, 607. — Titre VI. — Discussion générale. — Discours : concernant le paiement de la totalité de l'indemnité en titres, la suppression de la preuve du emploi, la liquidation des derniers dossiers ; fait des observations ; p. 612 (13 février 1961).

Leemans, Gh., sénateur de l'arrondissement de Huy-Waremme.

Doc. — N° 96. — Amendement : Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961.

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; p. 128 (22 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant le relèvement de l'âge de la mise à la pension des fonctionnaires, les nouveaux impôts indirects, les déficits annuels, le plan socialiste pour sortir de l'impasse, le programme des syndicats chrétiens ; pp. 351 à 353 (7 février 1961) ; pp. 365, 370 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 410, 412. — Discussion des articles. — Art. 10, 13 : intervient ; pp. 431, 443 (9 février 1961). — Art. 18 : fait des observations ; p. 470. — Art. 24 : propose le renvoi en commission ; p. 486 (10 février 1961). — Titre III. — Discussion des articles. — Art. 52 : intervient ; p. 560 (13 février 1961).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant l'accession des agriculteurs à la propriété de la terre, le remembrement, le mouvement coopératif agricole, le développement de l'enseignement professionnel et technique, le problème du crédit ; pp. 721, 722 (16 février 1961).

Leemans, V., sénateur provincial d'Anvers.

Doc. — N° 29. — Rapport : Budget des Services du Ministre de la Coordination économique pour l'exercice 1961.

N° 50. — Rapport : Projet de loi de finances pour l'exercice 1961 et postposant la clôture des opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1960.

Ann. — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion. — Discours : appuie la modification proposée par M. De Block ; p. 25 (7 décembre 1960).

Budget des Services du Ministre de la Coordination économique pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant la fonction du Ministre de la Coordination économique, l'instauration d'un budget fonctionnel, la nécessité d'une documentation statistique actuelle, le bureau de programmation économique, le projet relatif aux investissements pour les travaux publics ; pp. 56, 57 ; fait des observations ; p. 59 (14 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Commerce extérieur. — Discussion générale. — Discours : concernant l'augmentation du Fonds du commerce extérieur, l'accélération du Marché commun, la fusion des exécutifs des communau-

Leemans, V. (suite).

tés, les rapports entre les Six et les Sept, la stabilité des prix des matières premières ; pp. 82, 83 (20 décembre 1960).

Projet de loi de finances pour l'exercice 1961 et postposant la clôture des opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1960. — Discussion générale. — Discours : concernant les dépenses qui pourront être faites à l'aide des crédits provisoires ; p. 129 (22 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; p. 293 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; p. 386 (8 février 1961).

Divers : rend hommage à M. Doutrepoint et met l'accent sur son grand souci de la bonne gestion des finances publiques ; p. 629 (14 février 1961).

Projet de loi portant approbation du Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas au sujet de l'amélioration du canal de Terneuzen à Gand et du règlement de quelques questions connexes, et des Annexes signés à Bruxelles, le 20 juin 1960. — Discussion générale. — Discours : concernant la liaison Escaut Rhin ; p. 698 (15 février 1961).

Projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1961 et ajournant la clôture des opérations de dépenses relatives à l'exercice 1960. — Discussion générale : donne lecture de son rapport ; p. 750 (16 février 1961).

Lefebvre, Vice-Président du Cabinet et Ministre de l'Intérieur.

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets « sur la grève du personnel communal ». — Discussion : fait des observations. — Discours : concernant la situation légale et réglementaire du personnel des pouvoirs publics, la jurisprudence, le droit de grève, l'attitude des chefs des agents en grève, l'article 60 de la loi unique, la fixation des cadres et les rémunérations du personnel communal, la nécessité d'une uniformité en la matière, la consultation des organisations syndicales, le respect des situations acquises, les traitements des agents communaux, le problème des pensions, la portée d'amendements aux articles du projet de loi unique relatif aux pensions ; l'application aux agents des communes des majorations accordées aux agents des catégories A à D de l'Etat ; les traitements du personnel communal d'Anvers et les pensions ; pp. 125, 126, 145 à 150, 153, 154 (22 décembre 1960).

Interpellation de M. Busieau « sur la désignation pour le moins inopportune d'un gouverneur f.f. de la province de Hainaut, à la suite d'une modification hâtive, abusive et hautement critiquable des règles normales présidant à pareille désignation ». — Discussion : fait des observations. — Discours : fait un historique de la question du remplacement d'un gouverneur empêché ; concernant les entretiens qu'il a eus avec M. le Gouverneur Cornez et M. Thône, les difficultés qui peuvent résulter du remplacement d'un gouverneur par le greffier provincial ou un commissaire d'arrondissement, l'avis de M. le Gouverneur Cornez à ce sujet, le choix de M. Roland eu égard à sa compétence, les recommandations faites à M. Roland, la réponse de M. Cornez à l'annonce de la désignation de M. Roland, les responsabilités du ministre de l'Intérieur, l'exercice du droit de grève, les sabotages et l'insurrection de Liège, l'arrêté de réquisition pour l'enlèvement des immondices ; pp. 193, 197 à 201 (24 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre IV. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : répond aux orateurs et traite notamment de la situation financière des communes, des moyens de la redresser, de l'augmentation de la responsabilité des administrateurs communaux, la réduction du Fonds des communes, l'établissement des cadres et des barèmes communaux, des droits acquis, de la fusion du Fonds d'assistance et du Fonds des communes, de la modification des limites territoriales des communes, de la fiscalité communale ; pp. 568, 569, 576 à 579. — Discussion des articles. — Art. 65, 71, 74, 75, 93, 96 : intervient ; pp. 579, 581, 583 à 585, 589, 592 (13 février 1961).

Proposition de loi complétant l'article 75 de la loi communale. — Discussion générale. — Discours : répond à M. Machtens ; p. 580 (13 février 1961).

Lehouck (Mme) — V. Gerbehaye (Mme-Vve Lehouck).**Lemal.**

Ann. — Ordre des travaux : intervient ; pp. 8, 9 (8 novembre 1960).

Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 102, 103 (21 décembre 1960). — Vote : justifie son vote ; p. 140 (22 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations. — Discours : concernant le manque d'autorité du gouvernement à l'égard des bourgmestres flamands opposés au recensement ; pp. 126 à 128, 144, 145 (22 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; p. 283 (1^{er} février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 339 à 342 (7 février 1961) ; pp. 378, 379 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 25, 29 : intervient ; pp. 506, 514 (10 février 1961). — Titre IV. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant les tendances répréhensibles du projet, la référence à des arrêtés d'exécution dont le Parlement n'aura pas eu connaissance ; pp. 568, 575 (13 février 1961).

Leynen, sénateur provincial de Limbourg.

Doc. — N° 72. — Amendement : Budget du Ministère des Affaires Economiques pour l'exercice 1961.

Ann. — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion. — Discours : propose une modification à l'amendement de M. De Block ; p. 25 (7 décembre 1961).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; p. 143 (22 décembre 1960).

Projet de loi portant certaines mesures provisoires en faveur de personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Discussion générale : fait des observations ; p. 160 (17 janvier 1961). — Vote : justifie son vote ; p. 228 (26 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations ; p. 205 (25 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; p. 262 (31 janvier 1961). — Discours : concernant la sauvegarde de l'avenir de l'exploitation minière en Campine, les difficultés d'investissement, le problème des réserves campinoises, la valorisation des charbons industriels du bassin campinois, la modernisation et le groupement des cokeries, la valorisation des charbons dans des centrales électriques dépendant des mines, l'octroi des avantages des lois d'expansion de 1959 à une centrale minière de Charleroi, la recherche scientifique dans le domaine du charbon ; pp. 279 à 281 (1^{er} février 1961) ; pp. 322 à 324, 327. — Discussion des articles du tableau. — Art. 20 : retire son amendement ; pp. 329 à 331 (2 février 1961).

Projet de loi portant certaines mesures provisoires en vue de faciliter le recrutement aux emplois publics en Belgique des personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Discussion générale. — Discours : concernant la non-exécution de la loi du 21 mars 1960 ; émet des réserves quant à une partie de l'article 2 et demande que le vote sur cet article soit scindé ; p. 304 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; p. 343 (7 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 17 : fait des observations ;

Leynen (suite).

p. 458 (10 février 1961). — Titre III. — Discussion des articles. — Art. 34 : fait des observations ; p. 541 (11 février 1961).

Proposition de loi relative à la procédure de désignation des représentants de la Belgique à l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant l'utilité des assemblées internationales, l'information du Sénat au sujet de leurs travaux, les indemnités allouées aux représentants, la nécessité d'un contrôle de la technocratie internationale ; pp. 692 à 694 (15 février 1961).

Projet de loi portant approbation du Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas au sujet de l'amélioration du canal de Terneuzen à Gand et du règlement de quelques questions connexes, et des Annexes signés à Bruxelles, le 20 juin 1960. — Discussion générale : fait des observations ; p. 697 (15 février 1961).

Ordre des travaux : intervient ; p. 749 (16 février 1961).

Ligot, sénateur provincial de Hainaut.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 25 : intervient ; p. 508 (10 février 1961). — Titre V. — Discussion des articles. — Art. 115 : intervient ; p. 605 (13 février 1961).

Lilar, sénateur de l'arrondissement d'Anvers, Ministre de la Justice.

Ann. — Projet de loi modifiant les lois coordonnées sur l'enseignement normal. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 69, 70 (14 décembre 1960).

Questions orales de M. Rolin. — Répond qu'il sera fait application des principes traditionnels en la matière ; p. 75 (20 décembre 1960). — Répond : p. 737 (16 février 1961).

Projet de loi modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire modifiée par les lois des 10 juin 1955, 27 mai 1957 et 20 avril 1959. — Discussion générale : répond à M. Duvieusart ; fait des observations ; p. 134 (22 décembre 1960).

Ordre des travaux : fait des observations ; pp. 632, 633 (14 février 1961) ; p. 749 (16 février 1961).

Projet de loi portant certaines mesures exceptionnelles en matière de délais et de sursis en raison des troubles sociaux survenus en Belgique. — Projet de loi portant, en raison des événements survenus au Congo, certaines mesures exceptionnelles en matière de délais et de sursis. — Discussions générales jointes. — Discours : concernant une erreur dans la traduction française du rapport, la non-automaticité de l'application des textes ; p. 733. — Discussion des articles du premier projet : intervient ; p. 734. — Discussion des articles du deuxième projet : intervient ; pp. 735, 736 (16 février 1961).

M**Machtens, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.**

Ann. — Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; p. 46 (13 décembre 1960).

Interpellation au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur « sur la grève du personnel communal ». — Demande ; p. 88 (20 décembre 1960). — Discussion. — Discours : concernant les communiqués tendancieux publiés à la radio, les dispositions de la loi unique relatives au personnel communal et provincial, le problème des pensions, l'application des mesures envisagées au personnel en fonction, l'alignement des barèmes sur ceux de l'Etat par l'amplitude de la carrière, le courage des agents communaux qui se sont mis en grève, les conséquences financières de la mise à la pension prématurée de nombreux agents voulant échapper aux nouvelles dispositions ; pp. 124 à 126 ; fait des observations ; concernant le respect des droits acquis, son attitude en tant que bourgmestre à l'égard des agents communaux en grève, le droit de grève, l'incompatibilité du mandat de bourgmestre avec celui de parlementaire, les pensions, le blocage des salaires ; pp. 128, 146 à 149 (22 décembre 1960).

Machtens (suite).

Interpellation de M. Wiard au Ministre de l'Instruction publique. — Discussion : dépose un ordre du jour ; p. 111 (21 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre IV. — Discussion générale. — Discours : concernant les engagements pris lors de la discussion du budget de 1960, les frais de fonctionnement des justices de paix et des tribunaux de police, les dépenses d'assistance sans cesse croissantes, l'incidence des augmentations de traitements résultant d'une hausse de l'index, la modification des critères d'attribution, les nouveaux impôts communaux, la diminution de la dotation du Fonds des communes ; pp. 567 à 569 ; fait des observations ; p. 578. — Discussion des articles. — Art. 65, 74, 91, 96 : intervient ; pp. 581 à 584, 587, 592. — Titre V. — Discussion des articles. — Art. 115, 117 : intervient ; pp. 606, 610 (13 février 1961).

Proposition de loi complétant l'article 75 de la loi communale. — Discussion générale. — Discours : concernant le vote de la proposition par la Chambre ; p. 580 (13 février 1961).

Magé, sénateur provincial d'Anvers.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 32 : intervient ; p. 518 (10 février 1961).

Marlier, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin.

Ann. — Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant le standing de vie dans l'agriculture, le problème du beurre, la concurrence de la margarine, le problème betteravier ; p. 725 (16 février 1961).

Materne, sénateur provincial de Namur.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Vote : justifie son vote ; pp. 622, 623 (13 février 1961).

Meliri (Mme-Ep. Guilmain), sénateur de l'arrondissement de Liège.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion générale. — Discours : concernant le travail à temps partiel pour les femmes ; les recommandations de l'O.I.T. en la matière, la situation des travailleuses soumises à un chômage intermittent ; pp. 421, 422. — Discussion des articles. — Art. 10 : intervient ; pp. 433, 434 (9 février 1961). — Art. 18 : intervient ; p. 466 (10 février 1961).

Meurice, sénateur provincial de Liège.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale. — Discours : concernant l'effort d'expansion économique, l'assainissement des secteurs en difficulté, l'octroi au gouvernement des moyens financiers nécessaires ; p. 379 (8 février 1961).

Meyers, Ministre de la Santé publique et de la Famille.

Ann. — Question orale de M. de Stexhe au sujet des inondations dans la vallée de la Sambre et l'Entre-Sambre-et-Meuse et des mesures que le gouvernement envisage pour venir en aide à ceux qui ont souffert des inondations : répond à M. de Stexhe ; p. 314 (2 février 1961).

Molter, sénateur coopté.

Ann. — Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Commerce extérieur. — Discussion générale. — Discours : concernant la réorganisation de nos services diplomatiques, les problèmes de l'infrastructure, la réalisation de la route E.3, l'exportation de produits de petites et moyennes entreprises, les pourparlers entre les Six et les Sept et en particulier avec le Royaume-Uni, les difficultés de l'industrie diamantaire ; pp. 80 à 82 (20 décembre 1960). — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale. — Discours : concernant le problème du statut des fonctionnaires internationaux ; p. 240 (26 janvier 1961).

Proposition de loi relative à la procédure de désignation des représentants de la Belgique à l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe. — Discussion générale. — Discours : concernant le contrôle des dépenses des organisations européennes ; p. 694 (15 février 1961).

Mondelaers, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik.

Ann. — Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant la légère amélioration dans l'agriculture en 1960, la baisse de l'indice de la production agricole, l'importance de l'élevage dans le Limbourg, le problème du beurre, la fraude, la situation dans le secteur horticole, le revenu insuffisant de l'agriculteur, le problème des débouchés, l'Institut économique agricole, la recherche scientifique, les investissements dans l'agriculture, l'infrastructure agricole ; pp. 706 à 709 (15 février 1961).

Moreau de Melen, sénateur de l'arrondissement de Liège, deuxième vice-président du Sénat.

Doc. — N° 63. — Rapport : Budget du Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961 (Crédits : Affaires Etrangères).

N° 142. — Sous-amendement à l'amendement présenté par le Gouvernement : Projet de loi relatif à la situation des personnes qui ont exercé des fonctions publiques au Congo belge ou au Ruanda-Urundi.

N° 158. — Rapport : Projet de loi portant approbation de l'Accord entre le Royaume de Belgique et la République fédérale d'Allemagne sur les prestations à effectuer en faveur des ressortissants belges ayant été l'objet de mesures de persécutions nationales-socialistes, et de l'échange de lettres signés à Bonn le 28 septembre 1960.

Ann. — Bureau définitif : est réélu deuxième vice-président du Sénat ; p. 4 (8 novembre 1960).

Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion. — Discours : propose d'adopter la mesure préconisée par la commission du Règlement ; p. 26 (7 décembre 1960).

Proposition de loi tendant à compléter la loi du 24 juillet 1953 instaurant temporairement une procédure de conciliation en matière d'impôts directs pour certains impôts et certains exercices. — Ajournement : fait des observations ; p. 66 (14 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Commerce extérieur. — Discussion générale : fait des observations ; p. 83 (20 décembre 1960). — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale. — Discours : concernant le discours du président Kennedy, les attaques contre la Belgique à l'O.N.U., les griefs formulés contre la Belgique, le deuxième rapport Dayal, la position du secrétaire général, la question du retrait éventuel de la Belgique de l'O.N.U., la détérioration de la situation actuelle au Congo, la libération des soldats belges détenus au Kivu ; pp. 226 à 228 ; fait des observations ; p. 236 (26 janvier 1961).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; p. 197 (24 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Vote : justifie son vote ; pp. 622, 623 (13 février 1961).

Moreau de Melen (suite).

Projet de loi portant approbation de l'Accord entre le Royaume de Belgique et la République fédérale d'Allemagne sur les prestations à effectuer en faveur des ressortissants belges ayant été l'objet de mesures de persécutions nationales-socialistes et de l'échange de lettres, signés à Bonn, le 28 septembre 1960. — Discussion générale. — Discours : donne quelques explications sur la portée de l'Accord ; p. 755 (16 février 1961).

Moulin, sénateur de l'arrondissement de Tournai-Ath, secrétaire du Sénat.

Ann. — Bureau définitif : est réélu secrétaire du Sénat ; p. 4 (8 novembre 1960).

Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 42, 43, 46 à 48. — Discours : concernant la pension des travailleurs indépendants, les lenteurs dans l'examen des demandes de pension ; p. 50 (13 décembre 1960).

Motion d'ordre de M. Rolin : fait des observations ; p. 164 (17 janvier 1961).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; pp. 194 à 196, 198 à 200 (24 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 346 à 350 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; p. 396 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant le transfert du Fonds des handicapés à l'Office du placement et du chômage, la non-application de la loi du 28 avril 1958, les dispositions du projet de loi unique relatives aux handicapés ; pp. 409, 412, 415, 416 (9 février 1961). — Discussion des articles. — Art. 24, 25 : fait des observations ; pp. 486, 507 (10 février 1961). — Titre III. — Discussion générale. — Discours : concernant le caractère inacceptable du projet, l'assainissement de l'assurance maladie-invalidité, les mesures prises en matière de loyers d'habitations sociales, l'instauration d'un Service national de la Santé, le rétablissement du Conseil supérieur de l'assurance maladie-invalidité ; pp. 531, 532 ; fait des observations ; pp. 537 (11 février 1961). — Discussion des articles. — Art. 52, 54 : intervient ; pp. 560 à 562. — Titre IV. — Discussion générale : fait des observations ; p. 576 (13 février 1961).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant le remembrement, le prix des terres ; pp. 760, 761 (16 février 1961).

Moureaux, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, Ministre de l'Instruction publique.

Ann. — Projet de loi portant modification de l'article 12 des lois coordonnées sur l'enseignement primaire concernant l'obligation scolaire des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe. — Discussion générale. — Discours : concernant la pension dans les internats ; pp. 95, 96 (21 décembre 1960).

Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale : fait des observations ; p. 102 (21 décembre 1960).

Projet de loi modifiant les lois coordonnées sur l'enseignement normal. — Discussion générale. — Discours : déclare que l'expérience faite ne sera pas renouvelée ; p. 107 (21 décembre 1960).

Ordre des travaux : fait des observations ; p. 108 (21 décembre 1960).

Interpellation de M. Wiard « sur les raisons qui ont déterminé le gouvernement à refuser la subvention de la quatrième expédition antarctique belge ». — Discussion. — Discours : concernant le coût des expéditions antarctiques, la consulta-

Moureaux (suite).

tion du Conseil national de la recherche scientifique, la sauvegarde de la base, le droit à une présence belge dans l'Antarctique, l'aide éventuelle des États-Unis ou de l'U.R.S.S. ; fait des observations ; concernant les frais qu'aurait entraînés une quatrième expédition, la prétendue rupture de la chaîne des recherches scientifiques, les avis contradictoires ; pp. 110 à 112 (21 décembre 1960).

Question orale de M. Busieau au sujet de la circulaire du 24 janvier 1961 envoyée aux chefs d'établissement des écoles communales et provinciales, accompagnée d'un formulaire demandant au personnel enseignant s'il a fait grève ou non ; répond à M. Busieau ; pp. 301, 302 (2 février 1961).

Mullie, sénateur coopté.

Ann. — Ouverture de la session : en sa qualité de doyen d'âge, déclare ouverte la session ordinaire de 1960-1961 ; prononce une allocution ; p. 4 (8 novembre 1960).

Ordre des travaux : fait des observations ; p. 108 (21 décembre 1960).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; p. 761 (16 février 1961).

N**Neybergh, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.**

Doc. — N° 26. — Rapport : Projets de loi accordant la naturalisation.

N° 89. — Rapport : Projets de loi accordant la naturalisation.

N° 108. — Rapport + Annexe : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre IV).

N° 138. — Rapport : Proposition de loi complétant l'article 75 de la loi communale.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre IV. — Discussion des articles. — Art. 91 : intervient ; pp. 587, 588 (13 février 1961).

Proposition de loi complétant l'article 75 de la loi communale. — Discussion générale. — Discours : concernant la portée de la proposition ; p. 580 (13 février 1961).

Nihoul, sénateur de l'arrondissement de Liège.

Ann. — Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant le problème constitutionnel, les abus provoqués par une procédure similaire en d'autres domaines ; pp. 101, 102, 104, 105 (21 décembre 1960).

Noël, sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies.

Ann. — Interpellation au Ministre des Affaires économiques « sur les récentes décisions du Conseil national des Charbonnages qui rendent impossible le fonctionnement de la Société anonyme des Charbonnages du Borinage créée à la date du 1^{er} janvier 1960 ». — Demande ; p. 12 (8 novembre 1960). — Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Discussions jointes : fait des observations ; p. 263 (31 janvier 1961). — Discours : concernant la fermeture de puits au Borinage notamment de puits de la S.A. Charbonnages du Borinage, la pléthore de personnel supérieur dans cette société, la reprise par la nouvelle société des déficits des sièges anciens, la récupération des créances

Noël (suite).

- de l'Etat vis-à-vis des sociétés en fermeture et en liquidation, les industries nouvelles qui seront installées au Borinage; pp. 299 à 301, 326, 327 (2 février 1961).
- Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion. — Discours: concernant la provocation de la classe ouvrière par le dépôt du projet de loi unique, l'extension de la grève, la pression ouvrière et celle de certaines puissances; p. 142 (22 décembre 1960).
- Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations. — Discours: concernant l'arrestation au matin du 9 janvier d'occupants d'automobiles se dirigeant vers Mons, les calicots provocateurs placés par l'armée à Mons; pp. 194, 195, 200 à 202 (24 janvier 1961).
- Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits: Affaires étrangères. — Discussion générale. — Discours: concernant le conformisme atlantique de la Belgique, l'isolement de la Belgique à l'O.N.U., le recrutement de volontaires belges pour le Katanga, l'aide apportée aux troupes congolaises à l'occasion de leur passage en territoire ruandais, le transport de M. Lumumba à Elisabethville, le rapatriement des officiers belges de la gendarmerie katangaise; pp. 216 à 218 (25 janvier 1961).
- Question orale de M. Busieau au Ministre de l'Instruction publique: fait des observations; pp. 301, 302 (2 février 1961).
- Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; p. 340 (7 février 1961). — Discours: concernant l'expansion économique, la création d'entreprises nouvelles au Borinage, l'assainissement budgétaire, les mesures en faveur des industries, la conquête des marchés de l'Est, les impôts nouveaux, l'âge de la pension; la réaction de la classe ouvrière; pp. 373 à 376 (8 février 1961). — Titre V. Discussion générale. — Discours: concernant l'atteinte au statut des agents des chemins de fer, l'absence de consultation de la commission paritaire de la S.N.C.B.; pp. 602, 603 (13 février 1961).

Nothomb (Baron), sénateur de l'arrondissement d'Arlon-Marche-Bastogne-Neufchâteau-Virton.

- Ann.* — Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce Extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits: Affaires étrangères. — Discussion générale. — Discours: concernant les récentes grèves, la fragilité de l'Etat devant la guerre subversive, le rappel énergique de l'O.N.U. à son devoir, la participation de la Belgique à la solidarité internationale, le rôle de la Belgique dans l'organisation atlantique, la conférence des parlementaires de l'O.T.A.N., la liaison Anvers-Rhin, l'établissement de Belges au Grand-Duché de Luxembourg, les problèmes qui intéressent l'Ardenne et l'Eifel, le rôle actif de la Belgique dans l'Europe des Six, l'augmentation du budget, l'équilibre linguistique au département, la nomination de personnalités flamandes éminentes dans quelques grands postes; pp. 190 à 192 (24 janvier 1961); fait des observations; p. 235 (26 janvier 1961).
- Motion d'ordre de M. Gillon: fait des observations; p. 500 (10 février 1961).

O**Oblin, sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies, questeur du Sénat.**

- Doc.* — N° 89. — Rapport: Projet de loi accordant la naturalisation.
- Ann.* — Bureau définitif: est réélu questeur du Sénat; p. 4 (8 novembre 1960).
- Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; pp. 194, 195 (24 janvier 1961).
- Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; p. 340 (7 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 31: intervient; p. 515 (10 février 1961).
- Motion d'ordre de M. Gillon: fait des observations; p. 501 (10 février 1961).

Orban, sénateur provincial de Flandre Orientale.

- Ann.* — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion: fait des observations; p. 26 (7 décembre 1960).
- Proposition de loi tendant à compléter la loi du 24 juillet 1953 instaurant temporairement une procédure de conciliation en matière d'impôts directs pour certains impôts et certains exercices. — Ajournement: fait des observations; p. 66 (14 décembre 1960).
- Motion d'ordre de M. Rolin: fait des observations; p. 164 (17 janvier 1961).
- Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits: Affaires étrangères. — Discussion générale: fait des observations; pp. 182 à 186, 191 (24 janvier 1961); pp. 206 à 214, 219, 220 (25 janvier 1961); pp. 226 à 228, 231 à 237 (26 janvier 1961).
- Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; pp. 193, 194, 197 à 202 (24 janvier 1961).
- Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes: fait des observations; pp. 276, 283 à 289 (1^{er} février 1961); p. 315 (2 février 1961).
- Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; pp. 338 à 345, 349 à 351 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale: fait des observations; pp. 386, 387, 389, 390, 396 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion générale: fait des observations; pp. 415, 416, 421. — Discussion des articles. — Art. 15, 16, 17: intervient; pp. 448 à 453 (9 février 1961). — Art. 20, 24, 31: fait des observations; pp. 477, 480, 487 à 497, 515 (10 février 1961). — Titre III. — Discussion des articles. Art. 51: fait des observations; pp. 556 à 558. — Titre V. — Discussion générale: fait des observations; p. 601 (13 février 1961).
- Motion d'ordre de M. Gillon: fait des observations; pp. 500 à 502 (10 février 1961).
- Ordre des travaux: fait des observations; p. 748 (16 février 1961).

P**Païron, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.**

- Ann.* — Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours: concernant l'ouverture de nombreuses nouvelles entreprises commerciales par des étrangers, en particulier des Chinois et des Indonésiens; pp. 50, 51 (13 décembre 1960).
- Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits: Commerce extérieur. — Discussion générale. — Discours: concernant les difficultés de l'industrie diamantaire, l'aide à l'exportation par les petites et moyennes entreprises, la discrimination en matière de transports routiers entre les pays de la C.E.E.; p. 87 (20 décembre 1960).

Philips, sénateur coopté.

- Ann.* — Projet de loi relatif à la prise en location, en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, technique et artistique. — Vote: justifie son vote; p. 140 (22 décembre 1960).

Pholien, sénateur coopté.

- Doc.* N° 9. — Proposition de loi interprétant la loi du 14 mars 1960 portant garantie de l'Etat belge des pensions, rentes, allocations et autres avantages à charge du Congo belge et du Ruanda-Urundi.
- N° 12. — Rapport: Projet de loi érigeant en délit certaines abstentions coupables.

Pholien (suite).

N° 20. — Rapport complémentaire : Projet de loi modifiant la législation en ce qui concerne la représentation des prévenus devant les juridictions pénales.

N° 111. — Amendements : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre III).

Ann. — Projet de loi modifiant la législation en ce qui concerne la représentation des prévenus devant les juridictions pénales. — Discussion des articles. — Art. 6 (nouveau) : intervient ; p. 65 (14 décembre 1960).

Projet de loi portant certaines mesures provisoires en faveur de personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Motion d'ordre : demande l'urgence ; p. 158 (17 janvier 1961). — Motion d'ordre : demande l'urgence ; p. 222 (26 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale. — Discours : concernant la rivalité Est-Ouest, la situation actuelle au Congo, la réorganisation du Congo, l'impuissance de l'O.N.U., le danger d'établissement d'une base communiste au centre de l'Afrique, la nécessité du soutien du Katanga, un Congo fédéral ou confédéral, le passage de toute aide au Congo par l'O.N.U., la caution de l'O.T.A.N. ; pp. 209 à 212 (25 janvier 1961).

Projet de loi portant certaines mesures provisoires en vue de faciliter le recrutement aux emplois publics en Belgique des personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Motion d'ordre : demande l'urgence ; p. 298 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; p. 371 (8 février 1961). — Titre III. — Discussion générale. — Discours : concernant le libre choix du médecin, le libre exercice de la pratique médicale, la protection du secret professionnel, le règlement des conflits entre les médecins et l'administration ; p. 529. — Discussion des articles. — Art. 40, 41, 43, 45 : intervient, ses amendements sont rejetés ; pp. 544 à 546, 548, 549 (11 février 1961).

Poncelet, sénateur de l'arrondissement d'Arlon-Marche-Bastogne-Neufchâteau-Virton.

Ann. — Projet de loi relatif à la prise en location, en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale. — Discours : estime que le projet est inutile ; concernant l'autorisation de louer, la prise de possession immédiate de l'emprise, l'amendement admis par le ministre ; retire son amendement ; concernant l'expropriation de terrains sur lesquels d'autres pouvoirs ont l'intention d'ériger une école ; pp. 102, 103, 106 (21 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 18 : fait des observations ; p. 471 (10 février 1961). — Titre VII. — Discussion générale. — Discours : considère la loi comme une loi de salut public ; p. 614 (13 février 1961).

Pontus, sénateur provincial de Liège.

Ann. — Projet de loi portant approbation de l'Accord entre le Royaume de Belgique et la République fédérale d'Allemagne sur les prestations à effectuer en faveur des ressortissants belges ayant été l'objet de mesures de persécutions nationales-socialistes et de l'échange de lettres, signés à Bonn, le 28 septembre 1960. — Discussion générale. — Discours : concernant le problème des incorporés de force des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith dans l'armée allemande, un rapport de M. Troclet sur la question ; pp. 755, 756 (16 février 1961).

R**Rassart, sénateur provincial de Liège.**

Ann. — Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; p. 292 (1^{er} février 1961).

Remson, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin.

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; pp. 141, 142 (22 décembre 1960).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; pp. 195, 196 (24 janvier 1961).

Question orale de M. Busieau au Ministre de l'Instruction publique : fait des observations ; pp. 301, 302 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 339 à 343, 348, 351 (7 février 1961) ; p. 366 (8 février 1961). — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 386, 387 (8 février 1961). — Titre III. — Discussion générale : fait des observations ; p. 524 (10 février 1961). — Discours : concernant le problème des honoraires médicaux, la question des accords valables à rechercher entre les médecins et l'assurance, l'attitude des représentants du corps médical belge, la question du ticket modérateur, les indemnités d'invalidité ; fait des observations ; pp. 529 à 531, 536, 537. — Discussion des articles. — Art. 34 : intervient ; p. 539 (11 février 1961). — Art. 52 : intervient, son amendement est rejeté ; p. 559 (13 février 1961).

Roelants, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout.

Ann. — Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961 — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes. — Discours : concernant la prospection pétrolière en Campine, les retards dans l'examen des demandes de prospection, les conditions d'exploitation des terrains pétrolières, le centre nucléaire de Mol ; pp. 293, 294 (1^{er} février 1961).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant la politique en matière de céréales fourragères, les difficultés qu'elle provoque pour les éleveurs de volailles ; pp. 757, 758 (16 février 1961).

Roland, sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies.

Doc. — N° 45. — Amendement : Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961.

Ann. — Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant la pension des travailleurs indépendants, les carrières mixtes, l'incidence de la fermeture d'usines et de charbonnages sur les classes moyennes ; pp. 48, 49 (13 décembre 1960). — Discussion des articles du tableau. — Art. 2 : son amendement est rejeté ; p. 97 (21 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; pp. 283, 284 (1^{er} février 1961) ; p. 321. — Discussion des articles du tableau. — Art. 2 ; intervient ; pp. 328, 329 (2 février 1961).

Projet de loi portant certaines mesures provisoires en vue de faciliter le recrutement aux emplois publics en Belgique des personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Discussion générale. — Discours : concernant la procédure qui a été suivie pour le dépôt du projet de loi n° 53 et le projet en discussion ; p. 304 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; p. 364 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 10, 15 : intervient ; pp. 430, 445 (9 février 1961). — Art. 24, 25 : intervient ; pp. 489, 490, 495, 507 (10 février 1961). — Titre III. — Discussion des articles. — Art. 50 : intervient ; p. 555 (13 février 1961).

Rolin, sénateur coopté.

Doc. — N° 10. — Proposition de loi modifiant la loi du 28 mars 1952 sur la police des étrangers.

N° 17. — Rapport: Projet de loi portant approbation de la Convention entre le Royaume de Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, concernant la sécurité sociale des travailleurs frontaliers et du Protocole spécial, signés à Luxembourg le 16 novembre 1959.

N° 102. — Rapport + Annexe: Projet de loi portant approbation des actes internationaux suivants: a) Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence en matière d'abordage, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952; b) Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence pénale en matière d'abordage et autres événements de navigation, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952; c) Convention internationale pour l'unification de certaines règles sur la saisie conservatoire des navires de mer, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952.

N° 129. — Proposition de déclaration de révision de la Constitution.

N° 137. — Amendement: Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre II).

Ann. — Ordre des travaux. — Intervient; pp. 8, 9 (8 novembre 1960). — Demande que la discussion du budget des Finances, ainsi que celle de tous les autres budgets, soient ajournées jusqu'à ce que soit terminé l'examen du projet de loi unique; p. 159 (17 janvier 1961). — Intervient; p. 354 (7 février 1961). — Intervient; propose que le Sénat ne siégerait aujourd'hui et demain que jusqu'à 19 heures; pp. 425, 426 (9 février 1961). — Marque son accord sur la proposition de M. le Président; p. 533 (11 février 1961). — Souligne l'urgence de deux projets de loi relatifs à des moratoires; rappelle que la commission de révision de la Constitution se réunira le jeudi pour s'occuper des propositions qui ont été déposées; estime qu'il serait regrettable que le mandat de révision de la Constitution ne soit pas prorogé et demande qu'il soit permis à la commission de présenter son rapport au Sénat; pp. 632, 633 (14 février 1961). — Propose que le Sénat inscrive à son ordre du jour du mardi les déclarations de révision de la Constitution; demande l'urgence; fait des observations; demande que le projet relatif aux prêts hypothécaires soit inscrit à l'ordre du jour de la semaine suivante; pp. 748 à 750 (16 février 1961).

Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion. — Discours: concernant l'amélioration qu'apporte l'amendement de M. De Block, l'opportunité de l'examen préalable en commission; pp. 26, 27 (7 décembre 1960).

Conseil colonial: propose d'ajourner l'élection d'un membre de ce conseil; pp. 40, 41 (13 décembre 1960).

Budget des Services du Ministre de la Coordination économique pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations; pp. 57, 59, 60 (14 décembre 1960).

Projet de loi modifiant la législation en ce qui concerne la représentation des prévenus devant les juridictions pénales. — Discussion des articles. — Art. 6 (nouveau): intervient; p. 65 (14 décembre 1960).

Proposition de loi tendant à compléter la loi du 24 juillet 1953 instaurant temporairement une procédure de conciliation en matière d'impôts directs pour certains impôts et certains exercices. — Ajournement: fait des observations; p. 66 (14 décembre 1960).

Projet de loi modifiant les lois coordonnées sur l'enseignement normal. — Discussion générale: fait des observations; p. 70 (14 décembre 1960).

Question orale: interroge le Ministre de la Justice au sujet de la détention en France de deux étudiants de l'Université de Bruxelles et de la commission rogatoire sollicitée dans cette affaire; p. 75 (20 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits: Commerce extérieur. — Discussion générale: fait des observations; p. 84 (20 décembre 1960). — Crédits: Affaires étrangères. — Discussion générale: fait des observations; pp. 185, 186, 190 (24 janvier 1961). — Discours: concernant l'insuffisance de l'activité de la Belgique en vue de la cessation de la guerre froide et du désarmement, la question du contrôle du désarmement et de la priorité à accorder en matière de désarmement aux armes nucléaires ou aux armes classiques; le désarmement régional, le règlement pacifique des litiges avec les puissances de l'Est, l'O.T.A.N., la coopération économique entre les membres de l'O.T.A.N., la compétence politique de l'O.T.A.N., l'installation de rampes de lancement pour fusées; l'inflation du nombre des employés

Rolin (suite).

de la C.E.E., les prises de position belges à l'O.N.U. notamment dans la question de la représentation chinoise à l'O.N.U. et la question de l'«apartheid», la solidarité entre les nations alliées dans les sessions de l'O.N.U., la menace d'un retrait de la Belgique des Nations unies, la sécession du Katanga, la présence d'officiers belges dans la Force publique au Katanga, le départ de volontaires belges pour le Katanga, le passage de troupes congolaises par le Ruanda; pp. 203 à 208; fait des observations; pp. 208, 217, 218 (25 janvier 1961); pp. 228, 231, 232; concernant le désarmement, la politique belge au Congo; pp. 237, 238, 239, 240 (26 janvier 1961).

Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale. — Discours: concernant l'application du pacte scolaire; fait des observations; concernant l'application de la procédure envisagée dans trois autres domaines; pp. 104, 106, 107 (21 décembre 1960).

Interpellation de M. Wiard au Ministre de l'Instruction publique. — Discussion: fait des observations. — Discours: concernant l'avis défavorable du Conseil national de la Recherche scientifique, l'émission d'un timbre-poste spécial, la non-acceptation de l'offre de l'U.R.S.S.; pp. 110 à 112 (21 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; dépose une motion; pp. 143, 148 (22 décembre 1960).

Projet de loi de finances pour l'exercice 1961 et postposant la clôture des opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1960. — Discussion générale: fait des observations; p. 129 (22 décembre 1960).

Motion d'ordre: Demande que le Sénat observe une minute de silence à la mémoire de la victime des incidents de Chênee; déclare que devant l'attitude de la majorité, le groupe socialiste quitte la séance; p. 164 (17 janvier 1961).

Motion d'ordre: Déclare qu'il avait cru comprendre lors de la dernière séance que le Président était d'accord pour retarder la discussion des budgets jusqu'après le vote de la loi unique; déclare que l'opposition s'incline devant la décision du Président d'aborder la discussion du budget des Affaires étrangères dès ce jour; p. 181 (24 janvier 1961).

Motion d'ordre de M. Vermeylen: intervient; p. 337 (7 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations. — Discours: concernant les échecs successifs du gouvernement en matière de réforme fiscale, de développement économique, de recensement, de politique congolaise; le projet de loi unique, le rejet de tout amendement, l'opposition de la majorité du pays au projet, la mise en vigueur de la loi unique, la portée de la prochaine consultation électorale; pp. 338 à 344, 346 à 350 (7 février 1961); p. 366. — Titre I. — Discussion générale: fait des observations; p. 394 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion générale: fait des observations; pp. 424, 425. — Discussion des articles. — Art. 10, 15, 17: intervient; pp. 434, 437, 446, 449, 454 (9 février 1961); pp. 456, 458. — Art. 18: intervient, ses amendements sont rejetés; pp. 461 à 471. — Art. 20: fait des observations; pp. 477, 478. — Art. 24: intervient, son amendement est rejeté; pp. 485 à 488, 492, 497. — Art. 28, 31: intervient; pp. 513, 515 (10 février 1961). — Titre III. — Discussion générale: fait des observations; p. 535. — Discussion des articles. — Art. 34: intervient, ses amendements sont rejetés; pp. 539 à 542. — Art. 40: intervient; p. 545. — Art. 43: intervient, ses amendements sont rejetés; pp. 547, 548 (11 février 1961). — Art. 51: intervient; p. 556. — Titre IV. — Discussion des articles. — Art. 71, 75: ses amendements sont rejetés; pp. 583, 585. — Art. 91, 93: intervient; pp. 588, 589. — Vote: justifie son vote; pp. 622, 623 (13 février 1961).

Interpellation de M. Delbouille au Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires culturelles. — Discussion: fait des observations; pp. 356 à 358 (7 février 1961).

Incidents. — Fait personnel de M. Vermeylen: fait des observations; p. 459 (10 février 1961).

Motion d'ordre de M. Gillon: intervient; p. 499 (10 février 1961).

Proposition de loi relative à la procédure de désignation des représentants de la Belgique à l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe. — Discussion générale: fait des observations. — Discours: concernant le rôle de contrôle qu'ont

Rolin (suite).

les délégués à l'Assemblée parlementaire européenne, le resserrement des liens entre les délégués belges et le parlement, le contrôle des dépenses internationales; pp. 692 à 694 (15 février 1961).

Projet de loi portant approbation des actes internationaux suivants: a) Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence civile en matière d'abordage, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952; b) Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence pénale en matière d'abordage et autres événements de navigation, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952; c) Convention internationale pour l'unification de certaines règles sur la saisie conservatoire des navires de mer, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952. — Discussion générale. — Discours: concernant la limitation de l'application de la nouvelle loi uniforme aux ressortissants des Etats liés par la convention, la réserve de compétence en cas d'abordage survenu dans les eaux territoriales; p. 695 (15 février 1961).

Projet de loi portant certaines mesures exceptionnelles en matière de délais et de sursis en raison des troubles sociaux survenus en Belgique. — Projet de loi portant, en raison des événements survenus au Congo, certaines mesures exceptionnelles en matière de délais et de sursis. — Discussions générales jointes. — Discours: concernant l'élargissement du champ d'application de l'article 1244 du Code civil, la compétence donnée au juge du domicile du débiteur, le remaniement complet des projets par la commission de la Justice; pp. 733, 734. — Discussion des articles du deuxième projet: intervient concernant le retrait de la proposition de M. Buisseret; pp. 735, 736 (16 février 1961).

Question orale: interroge le Ministre de la Justice au sujet d'informations parues dans un journal à l'occasion de l'affaire du « Santa Maria », à propos d'une mission qu'aurait accomplie l'Interpol; p. 737 (16 février 1961).

Proposition de loi tendant à compléter la loi du 24 juillet 1953 instaurant temporairement un procédé de conciliation en matière d'impôts directs pour certains impôts et certains exercices. — Discussion générale. — Discours: estime que le vote de la proposition provoquera un certain retard dans les affaires où il y aurait une demande de conciliation; fait des observations; pp. 754, 755, 757 (16 février 1961).

S**Santens, sénateur de l'arrondissement d'Audenarde-Alost.**

Ann. — Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours: concernant l'augmentation des crédits demandés pour le budget, la concurrence déloyale, le statut social des apprentis; pp. 47, 48 (13 décembre 1960).

Scheire, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo.

Ann. — Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours: concernant l'importance de l'élevage dans la région sablonneuse de la Flandre, les progrès réalisés dans l'élevage bovin, l'activité des laiteries coopératives, la valorisation de la production laitière, le prix du lait, la révision de la législation sur le beurre et la margarine, le secteur porcin, l'élevage de volailles, le démergement de nombreuses terres agricoles, l'amélioration des étables; pp. 758 à 760 (16 février 1961).

Segers, sénateur coopté, Ministre des Communications, chargé de la coordination sociale.

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations. — Discours: concernant l'origine des différences qui existent entre les traitements dans les administrations de l'Etat et des communes, la défense des intérêts professionnels du personnel des services publics et des intérêts de la communauté, les traitements des agents communaux, les pensions, le droit de grève; pp. 124, 150 à 152 (22 décembre 1960).

Segers (suite).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre III. — Discussion générale: fait des observations; p. 537 (11 février 1961).

Catastrophes et accidents: s'associe, au nom du gouvernement, à l'hommage rendu par M. le Président aux victimes de la catastrophe aérienne de Kampenhout; p. 668 (15 février 1961).

Projet de loi relatif à la création de sociétés de transports en commun urbains. — Discussion générale. — Discours: répond aux orateurs et traite notamment de la formule de régie mixte, de la diminution de la clientèle des moyens de transport en commun, de l'augmentation des frais d'exploitation, de l'opportunité de la collaboration de représentants du secteur privé à la gestion, du problème des tarifs, du droit de présentation de l'administrateur délégué ou directeur général, de l'indemnité allouée au secteur privé, de la fourniture du courant électrique et du matériel roulant, d'une reprise des transports urbains par la S.N.C.V., du problème des transports en commun dans les grandes agglomérations; pp. 668 à 671. — Discussion des articles des statuts-types. — Art. 10, 11, 16, 21, 33, 38, 41: intervient; pp. 673 à 681 (15 février 1961).

Servais, sénateur coopté, Ministre de la Prévoyance sociale.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 10: intervient; p. 434 (9 février 1961). — Art. 18, 24: intervient; pp. 464, 465, 490 (10 février 1961). — Titre III. — Discussion générale: fait des observations. — Discours: répond aux orateurs et traite notamment de la situation dans laquelle se trouve la sécurité sociale des ouvriers mineurs, de l'Institut du contrôle médical, des spécialités pharmaceutiques, de la fixation des honoraires médicaux, des mesures prises récemment en matière de logement social, du ticket modérateur; pp. 523, 525, 535 à 537. — Discussion des articles. — Art. 33, 34, 35, 38, 39, 40, 41, 43, 44: intervient; pp. 538, 540 à 548 (11 février 1961). — Art. 46: intervient; pp. 553, 554. — Art. 48: intervient concernant la rectification d'une erreur matérielle; p. 554. — Art. 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 64: intervient; pp. 555, 557 à 564 (13 février 1961).

Catastrophes et accidents: s'associe, au nom du gouvernement, à l'hommage rendu par M. le Président aux victimes de la catastrophe de Glain; p. 552 (13 février 1961).

Sledsens, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.

Doc. — N° 74. — Proposition de loi complétant l'article 75 de la loi communale.

N° 167. — Rapport: Proposition de loi tendant à modifier les lois coordonnées sur la milice.

Ann. — Validation des pouvoirs de M. De Riemaecker: donne lecture de son rapport dans les deux langues nationales; p. 6 (8 novembre 1960).

Projet de loi modifiant les articles 16 et 63, § 4, des lois sur la milice. — Discussion générale. — Discours: concernant les raisons qui ont provoqué l'amendement du projet; p. 10 (8 novembre 1960).

Projet de loi modifiant les lois coordonnées sur l'enseignement normal. — Discussion générale. — Discours: concernant l'absence du Ministre de l'Instruction publique et des fonctionnaires compétents; p. 70 (14 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations. — Discours: concernant le devoir du bourgmestre d'assurer le fonctionnement normal de son administration publique; pp. 126, 127, 142, 149 (22 décembre 1960).

Motion d'ordre de M. Rolin: fait des observations; p. 164 (17 janvier 1961).

Projet de loi modifiant la loi communale en vue de permettre la division du territoire des communes en districts pour la tenue des actes de l'état civil. — Discussion générale. — Discours: concernant l'accord unanime des commissions de l'Intérieur et de la Justice sur le projet; p. 312 (2 février 1961).

Sledsens (suite).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; p. 338 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale: fait des observations; pp. 389 à 391 (8 février 1961).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours: concernant les problèmes sociaux de l'agriculture, la diminution de la population agricole active, l'adaptation de l'enseignement agricole, l'assainissement et le remembrement des terres, l'organisation du service de l'hydraulique agricole, la réorientation de l'activité de ce service; pp. 718 à 720 (16 février 1961).

Ordre des travaux: fait des observations; p. 749 (16 février 1961).

Smet, A., sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas.

Doc. — N° 88. — Rapport. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titres III et IV).

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; p. 127 (22 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; p. 338 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale: fait des observations; p. 388 à 391 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 10: fait des observations; pp. 436, 438 (9 février 1961). — Art. 24: fait des observations; p. 492 (10 février 1961).

Smets, D., sénateur coopté.

Ann. — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion: fait des observations; concernant la procédure qui serait suivie pour un projet amendé par la Chambre et renvoyé au Sénat; propose un amendement au texte de la commission; retire son amendement; pp. 26 et 29 (7 décembre 1960).

Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations; p. 47 (13 décembre 1960).

Interpellation au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur « sur la grève du personnel communal ». — Demande; p. 88 (20 décembre 1960). — Discussion. — Discours: concernant l'absence de consultations paritaires, le droit de grève des agents des services publics, la mise en danger du régime, l'ampleur du mouvement de grève, le non-paiement des agents en grève; fait des observations; concernant la consultation des syndicats des chemins de fer, les promesses faites par M. Eyskens aux délégués du syndicat chrétien, la grève des syndiqués chrétiens dans les services publics à Gand, le respect de la loi; pp. 126, 127, 141, 142, 145 à 153 (22 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes. — Discours: concernant le secteur de la distribution, l'augmentation du nombre d'entreprises commerciales, le rôle parasitaire du commerce de gros, la situation dans le commerce d'appareils sanitaires, le prix des médicaments; les exportations, la nécessité de l'entente entre les producteurs, les possibilités de crédit, les divers organismes qui s'occupent d'expansion économique, le recensement général; fait des observations; pp. 314 à 319 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre I. — Discussion générale: fait des observations; pp. 390, 391 (8 février 1961). — Discours: concernant l'opinion de « La Relève » et l'avis du Conseil central de l'Economie sur le projet de loi unique, la coordination des deux lois auxquelles a trait l'article 2 du projet, la contribution pour la garantie de l'Etat, le rétablissement de notre crédit à l'étranger, la coordination économique, le nombre de ministres et organismes qui s'en occupent; pp. 401 à 404. — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 10, 11, 15: intervient; pp. 435, 436, 439, 446, 447, 449, 450 (9 février 1961). — Art. 17: fait des observations; fait un rappel au règlement (interprétation de l'article 27); pp. 458, 459. — Art. 18, 21, 22, 23, 24, 25, 28, 32: intervient; pp. 460, 462, 480, 482, 484, 496, 504, 507, 508, 513, 518 (10 février 1961). — Titre IV. — Discussion des articles. — Art. 34: intervient; pp. 540, 541 (11 février 1961).

Sobry, sénateur de l'arrondissement de Furnes-Dixmude-Ostende.

Ann. — Budget des Services du Ministre de la Coordination économique pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations; p. 58 (14 décembre 1960).

Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours: concernant la rentabilité insuffisante de l'agriculture, la valorisation des céréales fourragères, l'orge de brasserie, la valorisation des produits laitiers, la création d'un institut économique agricole, l'enseignement post-scolaire agricole, l'assainissement des terres humides, le canal de l'Yser, le remembrement, le pouvoir concurrentiel de l'agriculture belge, les investissements, l'assainissement du cheptel; pp. 702 à 704 (15 février 1961).

Struye, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, Président du Sénat.

Doc. — N° 6. — Proposition de loi relative à la procédure de désignation des représentants de la Belgique à l'Assemblée Consultative du Conseil de l'Europe.

Ann. — Ouverture de la session: est réélu Président du Sénat; prononce une allocution: il rend hommage à MM. Mullie, doyen d'âge, et R. Moyersoen, ancien président; rappelle l'accueil réservé par les villes de Bruxelles, Anvers et Liège à Dona Fabiola et souligne le succès de la mission en Amérique du Nord présidée par S.A.R. le Prince Albert; il traite des progrès de l'unification européenne, de l'évolution de la situation au Congo, des attaques contre la Belgique à l'O.N.U., de la réforme du travail parlementaire; il déclare le Sénat constitué et qu'il en sera donné connaissance au Roi et à la Chambre des Représentants; p. 4 à 6 (8 novembre 1960).

Décès. — Rend hommage à la mémoire de M. le Sénateur Van Oudenhove; p. 6 (8 novembre 1960). — Rend hommage à la mémoire de M. le Sénateur Van Peteghem; pp. 39, 40 (13 décembre 1960). — Annonce le décès de M. Albert Carnoy, ancien sénateur et ancien ministre; p. 158 (17 janvier 1961). — Rend hommage à la mémoire de M. le Sénateur Detaevernier; annonce le décès de MM. Albert Renard et Edmond Van Dieren, anciens sénateurs; p. 251 (31 janvier 1961).

Règlement. — Annonce que le Ministre de la Coordination des Réformes institutionnelles lui a transmis une communication sur le fonctionnement des Assemblées parlementaires et propose qu'elle soit renvoyée à la commission du Règlement; p. 7 (8 novembre 1960). — Rappel au règlement de M. D. Smets au sujet de l'interprétation de l'article 27: estime que l'article a été entièrement respecté; pp. 458, 459 (10 février 1961). — Rappel au règlement de M. Flamme: fixe la prochaine séance au samedi 11 février à 0 h. 10; p. 525 (10 février 1961).

Ordre des travaux. — Intervient; pp. 8, 9 (8 novembre 1960). — Déploie les retards dans le dépôt des budgets et la lenteur de leur discussion; p. 108 (21 décembre 1960). — Intervient; pp. 159, 160; déclare que les commissions poursuivront le lendemain et le surlendemain l'examen du projet de loi unique; constate que le Sénat est unanime à souhaiter qu'une décision intervienne dans un délai aussi rapproché que possible; p. 169 (17 janvier 1961). — Intervient concernant la procédure de discussion du projet de loi unique; p. 286 (1^{er} février 1961). — Intervient; p. 333 (2 février 1961). — Estime indispensable de décider la prolongation de la séance de l'après-midi du lendemain, étant donné le grand nombre d'orateurs inscrits dans la discussion du projet de loi unique; p. 354 (7 février 1961). — Propose de prolonger la séance jusque vers 20 heures et de se réunir le lendemain matin et après-midi, avec séance prolongée jusqu'à la fin du débat; propose un ordre du jour pour la semaine suivante; pp. 425 à 428 (9 février 1961). — Déclare qu'il résulte de l'échange de vues auquel il a procédé avec les trois chefs des groupes, les trois vice-présidents et les membres du gouvernement, qu'il serait utile de suspendre la séance pour permettre aux groupes de se concerter; propose de siéger encore deux heures le jour même, d'ajourner le débat à lundi matin et de faire en sorte qu'il soit clôturé définitivement le lundi à 19 heures; rend hommage aux membres qui sont demeurés à leur poste et en particulier à MM. Mullie et R. Desmedt, tous deux octogénaires; pp. 532, 533 (11 février 1961). — Suggère l'examen de projets juridiques en suspens après l'achèvement de l'examen des projets financiers; p. 632 (14 février 1961). — Déclare que le Ministre des Travaux publics propose de discuter le projet de loi sur les investissements le mardi suivant; fait des observations; pp. 748 à 750 (16 février 1961).

Struye (suite).

- Chambres législatives : annonce que par message du 8 novembre 1960, la Chambre des Représentants fait connaître qu'elle s'est constituée dans sa séance de ce jour ; p. 16 (7 décembre 1960).
- Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion : fait des observations. — Discours : concernant le maintien de la possibilité d'un examen en commission ; les conséquences auxquelles pourrait aboutir le système préconisé par l'amendement de M. De Block ; formule une proposition transactionnelle : les budgets transmis par la Chambre des Représentants, à l'exception du budget des Voies et Moyens, ne feront pas l'objet d'un examen en commission, sauf si le Sénat, à la majorité des deux tiers, en décide autrement ou si les deux tiers des membres de la commission compétente en font la demande ; concernant l'appréciation des motifs sérieux qui peuvent justifier la rédaction d'un rapport supplémentaire ; pp. 25, 27, 28 (7 décembre 1960).
- Projet de loi ajournant les recensements généraux de la population, de l'industrie et du commerce et le recensement linguistique. — Renvoi en commission : intervient ; pp. 29, 30 (7 décembre 1960).
- Motions d'ordre. — De M. Doutrepoint : propose de voter la semaine suivante sur cette motion ; p. 58 (14 décembre 1960). — De M. Rolin : rend hommage à ceux qui ont assumé la tâche du maintien de l'ordre et propose au Sénat de faire droit à la demande de M. Rolin ; p. 164 (17 janvier 1961). — De M. Pholien : propose d'entamer vers 14 h. 30 la discussion du projet de loi portant certaines mesures provisoires en vue de faciliter le recrutement aux emplois publics en Belgique des personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi, afin de permettre aux membres de prendre connaissance du rapport ; p. 298 (2 février 1961). — De M. Vermeylen : intervient ; p. 337 (7 février 1961). — De M. Gillon : intervient ; pp. 499 à 501 (10 février 1961). — De M. Delmotte : déclare que M. Delmotte désire poser la question préalable, mais que celle-ci ne peut plus normalement être posée, dès l'instant où le débat a commencé ; estime que la demande peut être considérée comme une nouvelle demande d'ajournement ; p. 522 (10 février 1961).
- Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; p. 49 (13 décembre 1960).
- Conseil colonial. — Nomination d'un membre. — Ajournement : intervient ; pp. 40, 41 (13 décembre 1960).
- Projet de loi modifiant les lois coordonnées sur l'enseignement normal. — Discussion générale : fait des observations ; p. 70 (14 décembre 1960).
- Relations extérieures. — Salue la présence dans la tribune diplomatique du Docteur Miranda-Fonseca, Ministre de la Présidence de la République du Mexique, et du Colonel Ramos, Chef de l'Etat-Major de l'armée mexicaine, et leur exprime au nom de tous sa très vive amitié pour leur pays ; p. 68 (14 décembre 1960).
- Roi et Famille royale. — Dit la ferveur avec laquelle le Sénat s'associera demain à l'allégresse de la Famille royale et de la Nation et renouvelle les vœux formés pour le Roi et pour la Reine, à l'occasion de leur mariage ; p. 70 (14 décembre 1960). — Salue la présence dans la salle de LL.AA.RR. le Prince Albert et la Princesse Paola ; p. 75 (20 décembre 1960).
- Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Commerce extérieur. — Salue la présence de LL.AA.RR. le Prince Albert et la Princesse Paola ; p. 75 (20 décembre 1960). — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 209, 210 (25 janvier 1961) ; pp. 231, 236, 237, 240, 241. — Discussion des articles du tableau. — Art. 25 : intervient ; p. 242 (26 janvier 1961).
- Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale : fait des observations ; p. 105 (21 décembre 1960).
- Interpellations. — De M. Wiard au Ministre de l'Instruction publique. — Discussion : intervient concernant l'irrecevabilité de l'ordre du jour déposé par MM. Machtens et De Block ; p. 111 (21 décembre 1960). — De MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; pp. 124, 127, 144, 151 à 153 (22 décembre 1960). — De M. Busieau au

Struye (suite).

- Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discus-M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussion : fait des observations ; pp. 281, 285, 290 (1^{er} février 1961) ; p. 327 (2 février 1961).
- Projet de loi de finances pour l'exercice 1961 et postposant la clôture des opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1960. — Discussion générale : fait des observations ; p. 130 (22 décembre 1960).
- Projet de loi modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire modifiée par les lois des 10 juin 1955, 27 mai 1957 et 20 avril 1959. — Discussion générale : fait des observations ; p. 134 (22 décembre 1960).
- Budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; p. 163 (17 janvier 1961).
- Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 281, 285, 290 (1^{er} février 1961) ; p. 327 (2 février 1961).
- Projet de loi modifiant le régime d'accise des huiles minérales. — Projet de loi concernant le régime d'accise des gaz de pétrole et des autres hydrocarbures gazeux, liquéfiés. — Projet de loi concernant le régime d'accise des benzols et des produits analogues. — Discussions générales jointes : fait des observations ; p. 307 (2 février 1961).
- Question orale de M. Busieau au Ministre de l'Instruction publique : fait des observations ; pp. 301, 302 (2 février 1961).
- Catastrophes et accidents. — Rend hommage aux victimes de la catastrophe de Jupille ; p. 336 (7 février 1961) ; donne lecture de la réponse reçue du Collège des bourgmestre et échevins de Jupille ; p. 418 (9 février 1961). — Rend hommage aux victimes de la catastrophe de Glain ; p. 552 (13 février 1961). — Rend hommage aux victimes de la catastrophe aérienne de Kampenhout ; p. 668 (15 février 1961).
- Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 372, 379. — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; p. 391 (8 février 1961). — Discussion des articles. — Art. 1 : fait des observations ; pp. 405 à 406. — Titre II. — Discussion générale : fait des observations ; p. 422. — Discussion des articles. — Art. 12, 15 : fait des observations ; pp. 440, 449, 450 (9 février 1961). — Art. 17, 18, 20 : intervient ; pp. 458 à 460, 466, 477, 478. — Art. 24 : intervient ; regrette que le Sénat soit pratiquement mis dans l'impossibilité d'exercer son droit d'amendement ; p. 493 (10 février 1961). — Titre III. — Discussion des articles. — Art. 34 : fait des observations ; p. 540 (11 février 1961). — Titre IV. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 573, 576. — Déclaration : déplore que le Sénat n'ait pu en fait exercer dans leur plénitude ses prérogatives constitutionnelles et souhaite qu'à l'avenir ces prérogatives soient intégralement respectées ; p. 624 (13 février 1961).
- Incidents. — Fait personnel de M. Vermeylen : fait des observations ; p. 459 (10 février 1961).
- Divers : s'associe aux paroles de M. V. Leemans et souligne les services que M. Doutrepoint a rendus au Sénat comme questeur et comme président du collège des questeurs ; pp. 629, 630 (14 février 1961).
- Projet de loi portant certaines mesures exceptionnelles en matière de délais et de sursis en raison des troubles sociaux survenus en Belgique. — Projet de loi portant, en raison des événements survenus au Congo, certaines mesures exceptionnelles en matière de délais et de sursis. — Discussions générales jointes : fait des observations ; p. 734. — Discussion des articles du deuxième projet ; intervient concernant le retrait de la proposition de M. Buisseret ; pp. 735, 736 (16 février 1961).

Stubbe, sénateur de l'arrondissement de Courtrai-Ypres.

- Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; p. 152 (22 décembre 1960).
- Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 338 à 342, 345 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; p. 389 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 18 : fait des observations ; pp. 463, 464 (10 février 1961). — Titre V. — Discussion générale : fait des observations ; p. 598 (13 février 1961).

T

Troclet, sénateur de l'arrondissement de Liège.

Doc. — N° 109. — Amendements: Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titres II et III).

N° 132. — Amendements: Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre II).

N° 134. — Amendement: Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre III).

N° 135. — Amendements: Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre III).

Ann. — Modification des articles 42, 46 et 59 du Règlement du Sénat. — Discussion: fait des observations; p. 25 (7 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; pp. 127, 141, 143 (22 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; pp. 342, 343, 346 à 350 (7 février 1961); p. 380 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion générale. — Discours: concernant le problème des handicapés, le cas des handicapés qui pourraient exercer une profession indépendante, l'étendue des tâches confiées à l'Office national de l'Emploi, les divers aspects du reclassement des handicapés, le financement de l'exécution des tâches fixées par la loi du 28 avril 1958, le mémoire de la Fédération Nationale des Invalides du Travail relatif au transfert du Fonds de reclassement des handicapés à l'Office national de l'Emploi; les problèmes de l'assurance chômage, la limitation des périodes d'indemnisation, les deux périodes, le renforcement du contrôle, l'agonie du gouvernement, le caractère anti-social de la loi unique; pp. 409 à 415; fait des observations; concernant la publication des arrêtés relatifs au chômage; pp. 415, 416, 419, 424, 425. — Discussion des articles. — Art. 9: intervient, son amendement est rejeté; pp. 428, 429. — Art. 10: intervient; ses amendements 1, 2, 4 et 5 sont rejetés, son amendement 3 est retiré; pp. 430 à 437. — L'article 10bis proposé par lui est rejeté; pp. 438, 439. — Art. 12: intervient, retire son amendement principal tendant à la suppression des articles 12, 13, 14. ses deux amendements subsidiaires sont rejetés; pp. 439 à 442. — Art. 13: intervient; p. 442. — Art. 15, 16, 17: intervient, ses amendements sont rejetés; pp. 444 à 447, 451 à 454 (9 février 1961); pp. 457, 458. — Art. 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26: intervient, ses amendements sont rejetés; pp. 464, 468 à 471, 472, 473, 478 à 483, 485 à 493, 497 à 503, 505 à 507, 510 à 512. — Art. 28, 31: intervient; pp. 513, 515. — Art. 32: intervient, son amendement est rejeté; pp. 516 à 518. — Titre III. — Discussion générale. — Discours: concernant l'accroissement du déficit de l'assurance maladie-invalidité, la question du contrôle, le plan Servais, la nécessité d'un texte de loi en matière d'assurance maladie-invalidité, les indemnités d'invalidité, l'augmentation des allocations familiales; pp. 522 à 525 (10 février 1961); concernant l'adaptation des allocations complémentaires accordées aux victimes des accidents du travail, la consultation du corps médical, le problème des spécialités pharmaceutiques, les recettes que l'Etat prélève sur l'assurance maladie-invalidité, la création d'un Institut de contrôle médical; pp. 528, 529; fait des observations; pp. 535 à 537. — Discussion des articles. — Art. 33, 34: intervient, ses amendements sont rejetés; pp. 537 à 542. — Art. 35, 38, 39: intervient; pp. 543, 544. — Art. 40, 41: intervient, ses amendements sont rejetés; pp. 544 à 546 (11 février 1961). — Art. 46: intervient, ses amendements tendant à l'insertion des articles 46bis, 46ter et 46quater sont rejetés; pp. 553, 554. — Art. 48, 50: intervient, ses amendements sont rejetés; pp. 554, 555. — Art. 51: intervient; pp. 556, 557. — Art. 52: intervient; p. 559, son amendement est rejeté; pp. 621, 622. — Art. 53: intervient, son amendement est rejeté; p. 561. — Art. 55: intervient; p. 562. — Art. 56: intervient, retire son amendement; p. 562. — Retire son amendement tendant à l'insertion d'un article 61bis; p. 563. — Art. 64: intervient; p. 563 (13 février 1961).

Ordre des travaux: intervient; pp. 426, 427 (9 février 1961).

U

Urbain, Ministre de l'Emploi et du Travail.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion générale. — Discours: concernant les fonctions nouvelles confiées à l'Office national de l'Emploi dans le cadre de la reconversion des entreprises, la réadaptation des chômeurs, l'intervention de l'Office en faveur des chômeurs âgés ou handicapés, l'intégration du Fonds des handicapés à l'Office national de l'Emploi, la lutte contre les abus en matière de chômage, la réglementation du marché de l'emploi; pp. 408, 409; répond aux orateurs et traite notamment du contrôle en matière d'assurance chômage, du Fonds des handicapés, du travail à temps réduit, de la mise au travail des chômeurs par les pouvoirs publics; fait des observations; pp. 424, 425. — Discussion des articles. — Art. 9, 10, 10bis, 12, 13, 15, 16, 17: intervient; pp. 428 à 432, 438, 440 à 447, 451 à 454 (9 février 1961); p. 456. — Art. 18, 19, 19bis, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 31, 32: intervient; pp. 461 à 465, 469 à 474, 477 à 486, 491, 492, 497, 502 à 508, 511, 513, 515, 517, 518 (10 février 1961).

Uselding, sénateur provincial de Luxembourg.

Doc. — N° 99. — Rapport: Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre II).

V

Vanaudenhove, sénateur provincial de Brabant, Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction.

Ann. — Projet de loi relatif à la prise en location, en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale: fait des observations. — Discours: concernant l'urgence du projet, le respect du pacte scolaire, les applications antérieures du principe de location provisoire de terrains, les économies réalisables grâce au projet; répond aux orateurs; concernant les terrains prévus pour l'érection d'écoles communales, provinciales ou libres, l'inconstitutionnalité; demande le rejet de l'amendement de M. Van Laeys; pp. 102 à 107 (21 décembre 1960).

Interpellation de M. Delbouille au Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires culturelles. — Discussion. — Discours: concernant les raisons qui ont motivé l'émission du 30 janvier et la conférence de presse donnée le même jour, les commentaires maladroits qui accompagnaient le film, les réalisations dans le domaine des routes et des voies d'eau en Wallonie; fait des observations; pp. 358 à 360 (7 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre VI. — Discussion générale. — Discours: répond à M. Lacroix; p. 612 (13 février 1961).

Van Buggenhout, sénateur de l'arrondissement de Furnes-Dixmude-Ostende, questeur du Sénat.

Ann. — Bureau définitif: est réélu questeur du Sénat; p. 4 (8 novembre 1960).

Projet de loi ajournant les recensements généraux de la population, de l'industrie et du commerce et le recensement linguistique. — Renvoi en commission: fait des observations; p. 29 (7 décembre 1960).

Budget des Services du Ministre de la Coordination économique pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations; p. 60 (14 décembre 1960).

Projet de loi relatif à la prise en location en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. —

Van Buggenhout (suite)

Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant la demande de l'avis du Conseil d'Etat, le délai laissé au Ministre des Travaux publics pour les constructions scolaires ; pp. 102, 105, 106 (21 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations. — Discours : concernant les négociations en cours ; pp. 149, 154 (22 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; p. 343 (7 février 1961) ; p. 370. — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 388, 390 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion générale : fait des observations ; p. 419. — Discussion des articles. — Art. 10, 17 : intervient ; pp. 433, 436, 454 (9 février 1961). — Art. 24 : intervient ; p. 495 (10 février 1961).

Motion d'ordre de M. Gillon : fait des observations ; p. 501 (10 février 1961).

Van Bulck, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.

Doc. — N° 26. — Rapport : Projets de loi accordant la naturalisation.

N° 89. — Rapport : Projets de loi accordant la naturalisation.

N° 98. — Rapport + Annexe + Erratum : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre V).

Van Cauwelaert, sénateur provincial de Brabant.

Ann. — Question orale : interroge le Ministre des Affaires étrangères concernant l'arrestation en France de deux étudiants de l'Université libre de Bruxelles ; pp. 61, 62 (14 décembre 1960).

Interpellation de M. Wiard au Ministre de l'Instruction publique. — Discussion : fait des observations ; p. 112 (21 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; p. 147 (22 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale : fait des observations ; p. 183 (24 janvier 1961). — Discours : concernant la réduction des effectifs des troupes belges au Ruanda-Urundi, la protection des blancs au Congo, l'utilisation d'anciens fonctionnaires du Congo par le département des Affaires étrangères, la coopération supranationale en Afrique noire, le problème du Ruanda-Urundi, l'équilibre linguistique au département, l'information de l'O.N.U. au sujet de notre politique à l'égard du Congo ; pp. 215, 216 (25 janvier 1961).

Vandekerckhove, sénateur coopté.

Doc. — N° 11. — Proposition de loi étendant les possibilités en matière de crédit par nantissement de grosses hypothécaires et modifiant les statuts de l'Office central de Crédit hypothécaire.

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion : fait des observations ; p. 144 (22 décembre 1960).

Vandenberghé, sénateur provincial de Flandre Occidentale.

Doc. — N° 31. — Rapport : Projet de loi fixant pour l'année 1961 le contingent de l'armée.

Ann. — Projet de loi fixant pour l'année 1961 le contingent de l'armée. — Discussion générale. — Discours : concernant l'appel des miliciens ; p. 21 (7 décembre 1960).

Vanden Boeynants, Ministre des Classes moyennes.

Ann. — Motion d'ordre de M. Doutrepoint : intervient ; pp. 36, 37 (13 décembre 1960).

Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant la formation professionnelle, la mise en application de la législation sur l'accès à la profession, le repos hebdomadaire, l'Institut d'études économiques et sociales des classes moyennes, la pension des travailleurs indépendants, le crédit aux classes moyennes, l'évolution dans la distribution, la carte économique, le cadre du département et du cabinet, le rôle joué dans le pays par les petites et moyennes entreprises ; pp. 41 à 45 ; fait des observations ; répond à M. Hougardy et aux autres orateurs et traite notamment de la vente avec primes, de la pension des indépendants, de l'accès à la profession, de la non-agrégation d'un secrétariat d'apprentissage à Huy ; pp. 46, 47, 50, 51 (13 décembre 1960).

Décès : s'associe au nom du gouvernement à l'hommage rendu à la mémoire de M. le Sénateur Van Peteghem ; p. 40 (13 décembre 1960).

Van den Storme, sénateur provincial de Flandre Orientale.

Ann. — Motion d'ordre de M. Vermeylen : intervient ; p. 337 (7 février 1961).

Ordre des travaux : demande que le Sénat examine, au cours de la semaine suivante, le projet de loi relatif aux investissements ; p. 749 (16 février 1961).

Vandeputte, sénateur coopté.

Doc. — N° 24. — Rapport : Budget du Ministère des Classes Moyennes pour l'exercice 1961.

N° 87. — Rapport : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre III).

Ann. — Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : rend hommage au ministre ; concernant l'œuvre accomplie par les organisations de classes moyennes, la nécessité d'un département efficacement organisé en vue d'aboutir à une coopération satisfaisante entre l'autorité et les organisations libres, la sécurité sociale des indépendants, la formation et le perfectionnement professionnels ; pp. 37 à 39 ; fait des observations ; pp. 46, 51 (13 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes : fait des observations ; pp. 315, 316. — Discours : concernant la distribution, le nombre d'entreprises, les efforts de rationalisation et modernisation des commerçants, les dangers de la reconversion économique pour les détaillants ; pp. 318, 319 (2 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre III. — Discussion des articles. — Art. 34 : fait des observations ; p. 541 (11 février 1961).

Vander Bruggen, sénateur de l'arrondissement d'Audenarde-Alost.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; p. 339 (7 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 18, 24, 32 : intervient ; pp. 463, 492, 518 (10 février 1961).

Van der Schueren, Ministre des Affaires économiques.

Ann. — Interpellation de M. de la Vallée Poussin « sur le fonctionnement défectueux de l'Institut des Reviseurs d'Entreprises ». — Discussion. — Discours : concernant une révision du problème, la proposition de loi tendant à l'octroi d'un statut aux experts comptables, le rapport d'une commission qui a examiné la question, l'interférence entre le collège national des experts comptables et l'Institut, les difficultés que l'Institut a rencontrées, le manque de maîtres de stage, le rôle du conseil de l'Institut ; pp. 167, 168 (17 janvier 1961).

Van der Schueren (suite).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël « sur les récentes décisions du Conseil national des Charbonnages qui rendent impossible le fonctionnement de la Société anonyme des Charbonnages du Borinage, créée à la date du 1^{er} janvier 1960 ». — Discussions jointes : fait des observations ; pp. 275 à 280. — Discours : concernant la centrale minière de Charleroi ; p. 281 ; fait des observations ; pp. 282 à 287 (1^{er} février 1961) ; concernant l'amélioration de la situation économique, les perspectives d'évolution de la situation, la Belgique dans le Marché commun, la valorisation des revenus des travailleurs, le taux d'expansion de la production industrielle, la structure industrielle du pays, les répercussions de la perte du Congo sur l'économie belge, l'avenir économique de la Wallonie, les fermetures de charbonnages, la situation au point de vue sidérurgique, les pertes occasionnées par les récentes grèves, les résultats favorables obtenus dans le domaine charbonnier, le prix de l'électricité, les réalisations dans le domaine des investissements, la prospection à l'étranger, la recherche scientifique, les efforts en matière d'organisation de l'économie, l'expansion économique, le plan quinquennal, la détaxation de l'énergie, la réforme financière ; répond aux orateurs et traite notamment de l'emploi, des experts comptables et du plan comptable, du contrôle des assurances, de la réforme de Refibel, de la distribution ; pp. 300, 317 à 325, 327. — Discussion des articles du tableau. — Art. 2 et 20 : intervient ; pp. 328 à 331 (2 février 1961).

Ordre des travaux : intervient concernant la procédure de discussion du projet de loi unique ; p. 286 (1^{er} février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; p. 370. — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 386, 389, 397 (8 février 1961).

Vandervelde (Mme) — V. Beeckman (Mme-Vve Vandervelde).**Van Elslande, Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires culturelles.**

Ann. — Interpellation de M. Delbouille « sur l'utilisation des émissions de la Radio-Télévision belge par le gouvernement ». — Discussion. — Discours : concernant la responsabilité de l'émission du 30 janvier, l'interprétation des termes « communications du gouvernement », le caractère de « communication » que peut avoir un film, l'objectivité des programmes de la radio et de la T.V., le temps d'émission réservé à chaque parti en période électorale, l'objectivité dans les informations relatives aux récentes grèves ; pp. 357, 358 (7 février 1961).

Van Houtte, sénateur coopté, Ministre des Finances.

Ann. — Décès : s'associe, au nom du gouvernement, à l'hommage rendu par M. le Président à la mémoire de M. le Sénateur Van Oudenhove ; p. 6 (8 novembre 1960).

Projet de loi de finances pour l'exercice 1961 et postposant la clôture des opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1960. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant la pratique constante des crédits provisoires, le recours à une loi de finances, les emprunts à émettre par la R.T.T. et la S.N.C.B. ; pp. 129, 130 (22 décembre 1960).

Budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1961. — Discussion générale : fait des observations ; répond à M. Van Laeys ; pp. 163, 165 (17 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 348, 349 (7 février 1961) ; p. 369. — Titre I. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 384, 396 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 21, 24 : fait des observations ; pp. 480, 489, 504 (10 février 1961). — Titre IV. — Discussion des articles. — Art. 96 : intervient ; p. 592. — Titre V. — Discussion générale : fait des observations ; pp. 597 à 599, 602, 603. — Discussion des articles. — Art. 115, 117, 118 : intervient ; pp. 605, 606, 610, 611. — Titre VII. — Discussion générale : fait des observations. — Discours : concernant l'augmentation de la taxe de transmission prévue dans le

Van Houtte (suite).

memorandum socialiste remis au Roi ; p. 615. — Discussion des articles. — Art. 128, 131 : intervient ; pp. 618 à 620 (13 février 1961).

Divers : s'associe à l'hommage rendu à M. Doutrepoint ; pp. 629, 630 (14 février 1961).

Ordre des travaux : fait des observations ; pp. 632, 633 (14 février 1961) ; pp. 749, 750 (16 février 1961).

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1960 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs. — Discussion des articles du budget du Ministre des Affaires africaines. — Art. 3 à 18 : intervient ; p. 634. — Discussion des articles du projet de loi. — Art. 14 : intervient ; pp. 640, 641 (14 février 1961).

Budget de la Dette publique pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant l'augmentation de la dette publique, l'accélération de cette augmentation, les causes ; pp. 646, 647 (14 février 1961).

Proposition de loi tendant à compléter la loi du 24 juillet 1953 instaurant temporairement une procédure de conciliation en matière d'impôts directs pour certains impôts et certains exercices. — Ajournement : demande l'ajournement au lendemain ; p. 691 (15 février 1961). — Discussion générale et ajournement. — Discours : rappelle quel était le but de la loi du 24 juillet 1953 ; concernant l'extension aux impôts directs de la procédure prévue par cette loi, les objections formulées à l'égard de la proposition en cause par les procureurs généraux et la commission d'étude de la réforme de la procédure fiscale ; fait des observations ; pp. 753, 754 (16 février 1961).

Van In, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout.

Ann. — Interpellation au Ministre de la Défense nationale « sur les bruits qui sont répandus concernant la suppression de l'Ecole des Cadets de Lierre ». — Demande ; p. 51 (13 décembre 1960).

Van Laeys, sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas.

Doc. — N° 38. — Rapport + Annexes : Budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1961.

Ann. — Projet de loi relatif à la prise en location, en attendant l'expropriation, des terrains nécessaires pour la construction des bâtiments scolaires prévus au chapitre II de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. — Discussion générale : demande le renvoi en commission ; fait des observations. — Discours : concernant la portée de son amendement ; pp. 103, 107 (21 décembre 1960).

Budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant la simplification de la fiscalité, la complexité de la déclaration fiscale, la taxation des travailleurs indépendants, le cumul d'impôts ; pp. 163, 164 (17 janvier 1961).

Van Offelen, Ministre du Commerce extérieur.

Ann. — Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Commerce extérieur. — Discussion générale. — Discours : concernant les résultats de la mission au Mexique présidée par S.A.R. le Prince Albert, qu'il remercie ; les objectifs de l'administration du Commerce extérieur, la présence belge sur les marchés étrangers, les missions commerciales en Amérique latine, en Iran et au Pakistan, l'augmentation des moyens du Fonds du Commerce extérieur, l'invitation de stagiaires étrangers en Belgique, les études de grands travaux dans certains pays en voie de développement, l'encouragement de l'édition de revues de présence belge, le renforcement des postes diplomatiques, la désignation de prospecteurs, l'institution des conseillers du commerce extérieur, le renversement des barrières douanières et contingentaires, l'Union économique Benelux, le Marché commun, les relations entre les Six, les Sept et les pays tiers, le financement des exportations, la coopération économique avec les pays en voie de

Van Offelen (suite).

développement; pp. 75 à 79 (20 décembre 1960); répond aux orateurs et traite notamment de la présence belge dans les pays prospectés, des chambres de commerce belges à l'étranger, de l'accélération du Marché commun et de la fusion des exécutifs des communautés, d'une politique commerciale commune des Six, de l'association avec la Grèce, de Benelux et du problème du beurre, des rapports entre les Six et les Sept, de la nouvelle O.E.C.E., de l'aide technique aux pays d'outre-mer, de la stabilité des prix des matières premières, de l'action aux Etats-Unis, de l'augmentation du Fonds du Commerce extérieur, de la réorganisation du département, de l'Office belge du Commerce extérieur, des efforts en ce qui concerne les foires à l'étranger, de l'exportation de produits de petites et moyennes entreprises, des problèmes de la prospection, des efforts d'expansion vers les pays de l'Est, du financement des exportations et de la durée des crédits, du ducroire pour investissements, des nationalisations faites à l'étranger, des problèmes du diamant et des communications; pp. 90 à 95 (21 décembre 1960).

Van Remoortel, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — N° 125. — Rapport: Projet de loi modifiant les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, en ce qui concerne les apports en nature.

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; p. 124 (22 décembre 1960).

Projet de loi portant certaines mesures provisoires en faveur des personnes ayant exercé des fonctions publiques ou autres au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi. — Discussion générale. — Discours: concernant le retour massif de Belges du Congo, la responsabilité du gouvernement et de M. De Schryver en particulier, l'abrogation de la loi du 21 mars 1960; fait des observations; pp. 160, 161 (17 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre II. — Discussion des articles. Art. 16: intervient; p. 451 (9 février 1961). — Titre V. — Discussion générale. — Discours: concernant le caractère anticonstitutionnel du 3° alinéa de l'article 115, la non-application de la loi qui a institué la taxe militaire; p. 602. — Titre VII. — Discussion générale. — Discours: concernant le précompte; p. 614 (13 février 1961).

Verhaest, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo.

Doc. — N° 166. — Rapport: Projet de loi relatif à la publicité en faveur des médicaments, des spécialités pharmaceutiques et des objets thérapeutiques.

Ann. — Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations. — Discours: concernant l'accès à la profession, l'équilibre linguistique à l'Office des pensions pour indépendants; pp. 49, 50 (13 décembre 1960).

Validation des pouvoirs de M. Hendrickx: donne lecture de son rapport dans les deux langues nationales; pp. 74, 75 (20 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; p. 149 (22 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations; p. 345 (7 février 1961); pp. 364, 365 (8 février 1961). — Titre III. — Discussion des articles. — Art. 34: fait des observations; p. 541 (11 février 1961). — Titre VII. — Discussion des articles. — Art. 128: fait des observations; p. 618 (13 février 1961).

Vermeulen, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — N° 65. — Rapport: Projet de loi modifiant la loi communale en vue de permettre la division du territoire des communes en districts pour la tenue des actes de l'Etat civil.

N° 143. — Amendements: Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre IV).

Vermeulen (suite).

N° 145. — Amendements: Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre IV).

N° 151. — Proposition de déclaration de révision de l'article 131 de la Constitution.

N° 152. — Proposition de déclaration de révision de l'article 6, 2° alinéa, de la Constitution.

N° 153. — Proposition de déclaration de révision de l'article 84 de la Constitution.

N° 154. — Proposition de déclaration de révision du Titre III de la Constitution.

Ann. — Budget des Services du Ministre de la Coordination économique pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations; p. 61 (14 décembre 1960).

Projet de loi modifiant la législation en ce qui concerne la représentation des prévenus devant les juridictions pénales. — Discussion des articles. — Art. 6 (nouveau): fait des observations; p. 65 (14 décembre 1960).

Proposition de loi tendant à compléter la loi du 24 juillet 1953 instaurant temporairement une procédure de conciliation en matière d'impôts directs pour certains impôts et certains exercices. — Ajournement: fait des observations; souhaité que le Ministre des Finances soit informé de la décision du Sénat; p. 66 (14 décembre 1960). — Ajournement: demande l'ajournement au lendemain après-midi; p. 659 (14 février 1961). — Discussion générale et ajournement. — Discours: concernant les objections formulées à l'égard de la proposition, estime que l'adoption de la proposition ne doit pas provoquer de retard dans la procédure; partage l'avis de M. Duveusart; pp. 753, 754, 757 (16 février 1961).

Ordre des travaux. — Fait des observations; p. 108 (21 décembre 1960); pp. 159, 160 (17 janvier 1961). — Intervient; p. 354 (7 février 1961); pp. 426, 427 (9 février 1961); p. 749 (16 février 1961).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; p. 146 (22 décembre 1960).

Projet de loi de finances pour l'exercice 1961 et postposant la clôture des opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1960. — Discussion générale: fait des observations; p. 130 (22 décembre 1960).

Budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations; p. 163 (17 janvier 1961).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion. — Discours: concernant le système de remplacement d'un gouverneur de province, les anomalies dans l'arrêté royal du 26 décembre 1960, l'absence de publication de la nomination du gouverneur f.f., le précédent créé par la modification des règles essentielles relatives au maintien de l'ordre au cours d'une crise; les piquets de grève; fait des observations; concernant la modification des règles relatives au remplacement du gouverneur, l'exécution d'un arrêté plusieurs jours avant sa publication; pp. 196 à 201 (24 janvier 1961).

Projet de loi modifiant le régime d'accise des huiles minérales. — Projet de loi concernant le régime d'accise des gaz de pétrole et des autres hydrocarbures gazeux, liquéfiés. — Projet de loi concernant le régime d'accise des benzols et des produits analogues. — Vote: justifie le vote de son groupe; p. 313 (2 février 1961).

Projet de loi modifiant la loi communale en vue de permettre la division du territoire des communes en districts pour la tenue des actes de l'état civil. — Discussion générale: fait des observations; p. 312 (2 février 1961).

Motion d'ordre: demande que le Sénat ne siège pas le lendemain matin, plusieurs commissions devant siéger et estime qu'il était inopportun de décider que le Sénat siégerait le vendredi; p. 337 (7 février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations. — Discours: concernant l'absence de consultation du Conseil d'Etat, la confusion des pouvoirs législatif et exécutif qu'entraînera la loi, la soumission d'arrêtés royaux d'exécution aux commissions parlementaires compétentes, la délégation des pouvoirs que le projet prévoit en diverses matières, la confusion entre les pouvoirs exécutif et judiciaire, la rétroactivité de la loi; l'aide aux investissements privés, l'absence d'une programmation, la suppression des abus du chômage et de l'assurance maladie-invalidité, l'incidence de la perte du Congo, les économies, l'amputation du Fonds des communes, les augmentations d'impôts,

Vermeylen (suite).

le précompte, les équivoques dans l'attitude du gouvernement à l'égard du Congo, la remise du recensement linguistique, la continuation de l'œuvre d'exécutif du gouvernement après une dissolution des Chambres; pp. 338 à 341, 343, 345 à 351 (7 février 1961). — Titre I. — Discussion générale: fait des observations; p. 390 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion générale: fait des observations; pp. 409, 410. — Discussion des articles. — Art. 10, 12, 13: intervient; pp. 434, 435, 440, 442, 443. — Art. 15: intervient, son amendement est rejeté; pp. 445, 446, 451. — Art. 16, 17: intervient; pp. 451, 454 (9 février 1961); intervient sur la clôture de la discussion; son amendement est rejeté; pp. 456, 458, 460. — Art. 18, 24, 28: intervient; pp. 467, 470, 485, 491, 492, 513 (10 février 1961). — Titre III. — Discussion générale: fait des observations; p. 535. — Discussion des articles. — Art. 43: fait des observations; p. 547 (11 février 1961). — Titre IV. — Discussion générale: fait des observations; p. 577. — Discussion des articles. — Art. 65, 71, 75: intervient, ses amendements sont rejetés; pp. 579, 583 à 585. — Art. 91, 93: intervient; pp. 587 à 589. — Art. 96, 97: ses amendements sont rejetés; pp. 593, 594. — Art. 100, 101: intervient; p. 594. — Titre V. Discussion des articles. — Art. 113: son amendement est rejeté; p. 603. — Art. 115: intervient; pp. 605, 606. — Titre VII. — Discussion des articles. — Art. 131: intervient; pp. 619, 620 (13 février 1961).

Incidents. — Fait personnel: déclare ne pas pouvoir accepter les paroles de M. Custers qui a qualifié son amendement de manœuvre; p. 459 (10 février 1961).

Motion d'ordre de M. Gillon: intervient; pp. 501, 502 (10 février 1961).

Proposition de loi complétant l'article 75 de la loi communale. — Discussion générale: fait des observations; p. 580 (13 février 1961).

Divers: s'associe à l'hommage rendu à M. Doutrepoint; pp. 629, 630 (14 février 1961).

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1960 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1959 et antérieurs. — Discussion des articles concernant le budget du Ministère des Affaires africaines. — Art. 3 à 19: intervient; p. 634. — Discussion des articles du projet de loi. — Art. 14: intervient; p. 641 (14 février 1961).

Versé, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; pp. 126, 148 (22 décembre 1960).

Interpellation de M. Busieau au Vice-Président du Cabinet, Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; pp. 194, 195 (24 janvier 1961).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes: fait des observations; p. 290 (1^{er} février 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre III. — Discussion des articles. — Art. 40, 43, 45: ses amendements sont rejetés; pp. 544, 547 à 549 (11 février 1961). — Titre IV. — Discussion générale: fait des observations; p. 568. — Titre VII. — Discussion générale. — Discours: concernant les économies qui pourraient être réalisées, les nouvelles mesures fiscales; p. 614. — Discussion des articles. — Art. 128, 130: intervient, ses amendements sont rejetés; pp. 618, 619. — Art. 131: intervient; p. 620. — Son amendement tendant à l'insertion d'un article 131bis est rejeté; p. 621 (13 février 1961).

Verspeeten, sénateur de l'arrondissement Gand-Eeklo.

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre IV. — Discussion générale. — Discours: concernant la question des cadres du personnel communal, les traitements, le recrutement et les promotions; pp. 569, 570 (13 février 1961).

Vreven, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik, Ministre de la Coordination des Réformes Institutionnelles.

Ann. — Budget des Services du Ministre de la Coordination économique pour l'exercice 1961. — Discussion générale: fait des observations; p. 61 (14 décembre 1960).

W**Warnant, sénateur de l'arrondissement de Nivelles.**

Ann. — Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; p. 143 (22 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1961. — Interpellation de M. Noël au Ministre des Affaires économiques. — Discussions jointes. — Discours: concernant la répercussion économique des grèves, le produit national brut par habitant, les facteurs de ralentissement « économique », la pénurie de main-d'œuvre qualifiée, le climat social en Belgique, le niveau élevé de salaires, l'augmentation du revenu national escomptée pour 1961, le développement des échanges intercommunautaires, les investissements, le climat de défaitisme en Belgique, la rentabilité de nos charbonnages, la balance des comptes, l'incidence des événements au Congo, l'assainissement des finances publiques; pp. 267 à 270 (31 janvier 1961).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale: fait des observations. — Discours: concernant la nécessité de finances publiques saines, le manque d'information de l'opinion publique au sujet du contenu du projet de loi, l'adhésion des libéraux au plan gouvernemental, la réduction du train de vie de l'Etat, l'incertitude de l'évolution conjoncturelle prochaine, une politique économique orientée; pp. 342, 351, 352 (7 février 1961). — Titre II. — Discussion des articles. — Art. 10: fait des observations; p. 435 (9 février 1961).

Wiard, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Doc. — N° 103. — Amendement: Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre V).

Ann. — Interpellation au Ministre de l'Instruction publique « sur les raisons qui ont déterminé le gouvernement à refuser la subvention de la quatrième expédition antarctique belge ». — Demande; p. 16 (7 décembre 1960). — Discussion. — Discours: concernant la décision du gouvernement de ne pas subventionner une quatrième expédition antarctique, le rapatriement de l'équipe du major Derom, les conséquences d'un abandon de la base belge, les arguments en faveur de la continuation des expéditions antarctiques belges, les engagements contractés par la Belgique comme membre du « Special Committee on Antarctic Research », l'importance du maintien des observations météorologiques à la base Roi Baudouin, les aspects économiques et politiques du problème, le coût d'une quatrième expédition, le financement de l'expédition par les Etats-Unis ou l'U.R.S.S., l'ordre du jour voté par le Conseil national de la Jeunesse; pp. 108 à 110; concernant les promesses de rapatriement de la quatrième expédition belge, faites par les comités scientifiques américains, l'offre de l'U.R.S.S., le retard apporté à répondre à la demande formulée par le comité belge; p. 111; fait des observations; p. 112 (21 décembre 1960).

Interpellation de MM. Machtens et D. Smets au Premier Ministre et au Ministre de l'Intérieur. — Discussion: fait des observations; p. 128 (22 décembre 1960).

Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours: concernant l'incidence de la loi unique sur le secteur de la distribution, les ventes en solde et ventes avec primes; p. 45 (13 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Titre V. — Discussion des articles. — Art. 115: son amendement est rejeté; p. 607. — Titre VII. — Discussion générale. — Discours: concernant le précompte, l'anonymat du bordereau; p. 615 (13 février 1961).

Wigny, Ministre des Affaires étrangères.

Ann. — Question orale de M. Van Cauwelaert : Répond ; pp. 61, 62 (14 décembre 1960).

Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce Extérieur pour l'exercice 1961. — Crédits : Affaires étrangères. — Discussion générale. — Discours : concernant la politique étrangère à l'égard du Congo, le maintien de la présence belge au Congo et l'assistance belge, le passage d'un détachement de soldats congolais par le Ruanda-Urundi, le prétendu renforcement des troupes belges au Ruanda-Urundi, le transfert de M. Lumumba à Elisabethville, la capture de huit soldats belges égarés à la frontière du Ruanda-Urundi et du Congo, le départ de volontaires à destination du Katanga, la mission de l'O.N.U., la collaboration avec l'O.N.U., la situation au Ruanda et dans l'Urundi; les communautés économiques européennes, l'accélération du Marché commun, la fusion des exécutifs, l'organisation des élections, la création de l'Europe politique; le problème de la tension mondiale, l'O.N.U., le rapprochement entre l'Est et l'Ouest, l'O.T.A.N. et la création d'une force de frappe; l'équilibre linguistique au département, l'affectation au département d'éléments ayant accompli une carrière africaine, la concentration des services à la place Poelaert, la remise en état du Palais d'Egmont, l'information de nos postes diplomatiques, le problème congolais; pp. 181 à 187 (24 janvier 1961); fait des observations; concernant le recrutement de volontaires, le passage de troupes congolaises au Ruanda; pp. 207, 208, 213, 217 à 220 (25 janvier 1961); répond aux orateurs et traite notamment de la médiocrité du budget, de l'amendement de M. de la Vallée Poussin proposant un crédit pour l'Union des associations internationales, des relations entre l'Est et l'Ouest, de sa position à l'égard de l'O.N.U., des votes émis par la Belgique à l'O.N.U., du désarmement, du sort des Belges au Congo, de la libération des militaires belges arrêtés à la frontière du Ruanda et du Kivu, de l'O.T.A.N., du problème du Congo, des interventions militaires au Congo, des relations entre le Ruanda, l'Urundi et le Congo, de l'assistance aux pays en voie de développement, des problèmes de Benelux, de la question de l'approbation des traités, de l'équilibre linguistique au département; pp. 230 à 235; répond aux orateurs et traite notamment des votes émis par la Belgique à l'O.N.U., de la reconnaissance de la Chine communiste, de l'O.T.A.N., des traitements et indemnités octroyés au personnel diplomatique, de la politique belge à l'égard du Congo; pp. 238, 239, 241. — Discussion des articles du tableau. — Art. 25 : intervient; p. 242 (26 janvier 1961).

Projet de loi portant approbation de l'accord entre le Royaume de Belgique et la République fédérale d'Allemagne sur les prestations à effectuer en faveur des ressortissants belges ayant été l'objet de mesures de persécutions nationales-socialistes et de l'échange de lettres, signés à Bonn, le 28 septembre 1960. — Discussion générale. — Discours : concernant le refus de l'Allemagne de prendre en considération le cas des incorporés de force; p. 756 (16 février 1961).

Willems, sénateur provincial de Brabant.

Ann. — Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1961. — Discussion générale. — Discours : concernant la compétence trop limitée du département de l'Agriculture, les céréales fourragères, les difficultés du secteur laitier, l'abaissement du prix du beurre, le prix des terres et des fermages, le crédit à l'agriculture; pp. 700 à 702 (15 février 1961).

Y**Yernaux, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin, secrétaire du Sénat.**

Doc. — N° 126. — Amendement : Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (Titre IV).

Ann. — Bureau définitif : est réélu secrétaire du Sénat; p. 4 (8 novembre 1960).

Interpellation de M. Wiard au Ministre de l'Instruction publique. — Discussion : fait des observations; p. 112 (21 décembre 1960).

Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale. — Discours : concernant les charges fiscales nouvelles, la plus-value des recettes fiscales, les conséquences du projet dans le domaine des finances communales, l'augmentation des centimes additionnels à la taxe foncière; pp. 371, 372; fait des observations; p. 380 (8 février 1961). — Titre II. — Discussion générale. — Discours : concernant la perte de confiance de la Wallonie, la création d'une industrie sidérurgique en Flandre; pp. 422 à 424; fait des observations; p. 425 (9 février 1961). — Discussion des articles. — Art. 24, 26 : intervient; pp. 486 à 493, 511 (10 février 1961). — Titre IV. — Discussion générale : fait des observations; pp. 573, 576, 578. — Discussion des articles. — Art. 96 : intervient, son amendement est rejeté; pp. 592, 593 (13 février 1961).

Ordre des travaux : intervient; p. 427 (9 février 1961).

Motion d'ordre de M. Gillon : fait des observations; pp. 499 à 501 (10 février 1961).

Z**Zurstrassen (Baron), sénateur de l'arrondissement de Verviers.**

Ann. — Projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Discussion générale. — Discours : concernant les économies annoncées, l'étatisation du crédit, l'augmentation des dépenses de l'Etat, les dangers de la loi unique; pp. 379, 380 (8 février 1961).